



GPS . DVD Wide **tv**

Manual do usuário

User's Manual . Manual del usuario



MULTILASER
TECNOLOGIA E TRANSFORMAÇÃO

ÍNDICE (português)

Observações sobre instalação	5
Precauções	5
Painel de Controle	7
Layout do controle remoto	8
Diagrama de fiação	9
Operação básica	10
Operação AUX (AUXILIAR)	14
Operação ISDB-T	14
Operação de Navegação Sem Software de Mapa (opção)	16
Reproduzindo multimídias	19
Configuração de reprodução de multimídia (entrar em modo de configuração)	21
Configuração de reprodução de multimídia (menu de configuração do sistema)	21
Configuração de reprodução de multimídia (configuração do sistema e menu de configuração do idioma)	23
Configuração de reprodução de multimídia (menu de configuração de vídeo)	25
Substituição da bateria do controle remoto infravermelho	26
Instalando a unidade (montagem frontal DIN)	27
Instalando a unidade (montagem traseira DIN) e Instalar e remover o painel frontal	28
Especificações	29

INDEX (english)

Notes on installation	31
Precautions	31
Control Panel Layout	33
Remote Control Layout	34
Wiring diagram	35
Basic operation	36
AUX Operation	40
ISDB-T Operation	40
Navigation operation without map software (option)	42
Multimedia playing	45
Multimedia Playing Setup (enter setup mode)	47
Multimedia Playing Setup (system setup menu)	47
Multimedia Playing Setup (system setup and language setup menu)	48
Multimedia Playing Setup (video setup menu)	51
Replace the battery of IR Handset	52
Install the unit (DIN front mount)	52
Install the unit (DIN rear mount), install and remove the front panel	53
Specification	54

INDICE *(español)*

Observaciones sobre la instalación	56
Cuidados	56
Layout del panel de control	58
Layout del mando a distancia	59
Diagrama de cableado	60
Operación básica	61
Operación AUX (AUXILIAR)	65
Operación ISDB-T	65
Operación de navegación sin software de mapa <i>(opción)</i>	67
Reproducción de multimedia	70
Configuración de reproducción de multimedia <i>(entrar en el modo de configuración)</i>	71
Configuración de reproducción de multimedia <i>(menú de configuración del sistema)</i>	72
Configuración de reproducción de multimedia <i>(configuración del sistema y menú de configuración del idioma)</i> ...	73
Configuración de reprodução de multimedia <i>(menu de configuração de vídeo)</i>	76
Substituição da bateria do controle remoto infravermelho	77
Instalación de la unidad <i>(montaje frontal DIN)</i>	77
Instalando la unidad <i>(montaje trasera DIN)</i> e instalar y remover el panel frontal	78
Especificaciones	78

Observações sobre instalação

A unidade é projetada para 12V CC, com sistema de operação de aterramento negativo apenas. Antes de instalar a unidade, certifique-se que o seu veículo esteja conectado ao sistema elétrico de aterramento negativo de 12V CC.

O terminal negativo da bateria deve estar desconectado antes de fazer as conexões, isso pode reduzir os danos na unidade relacionados com curto-circuito.

Certifique-se de conectar os fios (-) do alto-falante no terminal (-) do alto-falante. Nunca conecte os cabos direito e esquerdo do canal do alto-falante um ao outro ou à carroceria do veículo. Não bloqueie aberturas ou painéis do radiador. Bloquear irá causar acúmulo de calor interno e pode resultar em incêndio.

Após a conclusão da instalação e o início da operação da unidade (*incluindo a substituição da bateria*), pressione o botão de reset (*redefinir*) no painel frontal com um objeto pontiagudo (*tal como uma caneta esferográfica*) para configurar a unidade para o estado inicial.

Precauções

A unidade pode reproduzir apenas os seguintes discos:

tipo de disco	material gravado	tamanho do disco
DVD	áudio e vídeo	120,0 mm
VCD	áudio e vídeo	120,0 mm
CD	áudio	120,0 mm
MPEG4 / DIVX	áudio e vídeo	120,0 mm
MP3 / WMA	áudio digital comprimido	120,0 mm

Observação: a unidade é compatível com DVD, DVD+R, DVD-R, VCD 1.0/2.0/3.0, SVCD, CD, CD-R, CD-RW e JPEG.

- Não tente modificar a unidade pois poderá causar um acidente.
- Pare o veículo antes de realizar qualquer operação que possa interferir na sua condução.
- Não ligue a unidade se a temperatura interna do veículo estiver fora de - 20° ~ 60° C.
- Este produto é projetado para uma única saída de vídeo. Utilize um separador de saída caso queira conectar múltiplas saídas de vídeo.



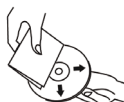
Segure o disco pela borda para manter o disco limpo e não toque na superfície.



Não utilize seus CDs com resíduos de cola ou tinta grudados nele.



Não utilize CDs com etiquetas ou adesivos colados que possam deixar um resíduo pegajoso na hora em que começarem a descolar.



Limpe os discos com um pano de limpeza opcional. Limpe cada disco do centro para fora.



CUIDADO
risco de choque elétrico
NÃO ABRIR



Aviso: para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva ou umidade.

Cuidado: para reduzir o risco de choque elétrico, não remova a tampa (ou a parte de trás). Não faça reparos das peças internas por conta própria. Consulte pessoal técnico qualificado para manutenção.



O símbolo do raio com uma seta, dentro de um triângulo equilátero, destina-se a alertar o usuário para a presença de tensão perigosa não isolada dentro da caixa dos produtos que possam ser de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico para as pessoas.



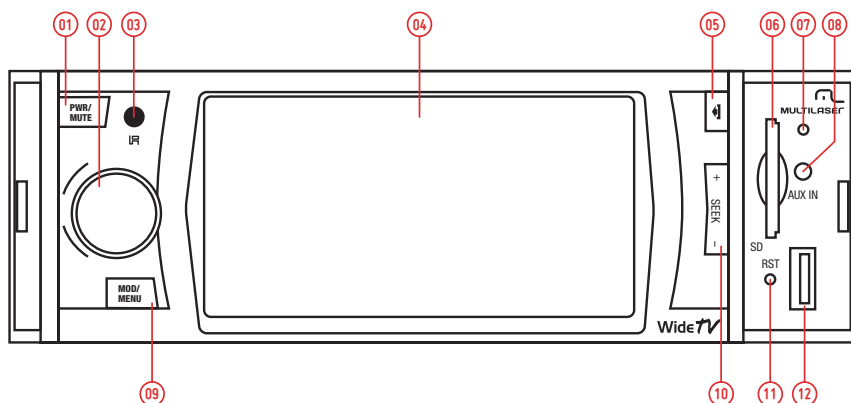
O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero destina-se a alertar o usuário para a presença de instruções de manutenção e operação importantes no manual que acompanha a ferramenta.

CLASSE 1 PRODUTO A LASER

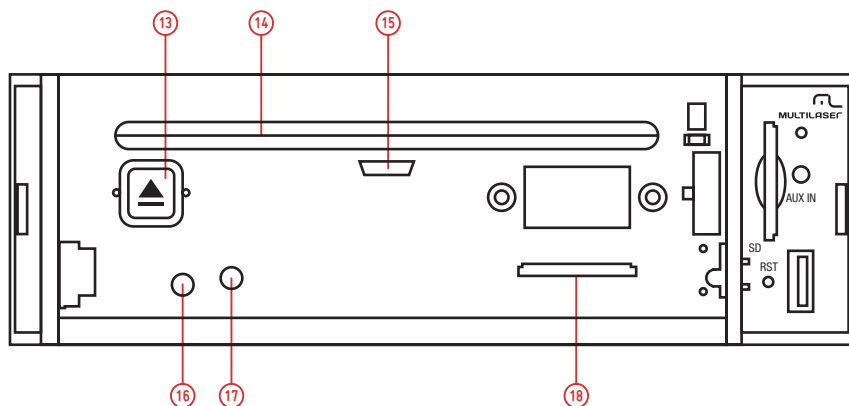
Símbolo de produto a laser: localizado na parte traseira da unidade, indica que este reprodutor é um produto a laser de classe 1, utiliza apenas laser fraco e nenhuma radiação perigosa do lado externo da unidade.

1. Leia este manual de instruções antes da instalação e utilização.
2. Não toque no plugue de energia com as mãos molhadas.
3. Desligue a energia principal quando a unidade não estiver em uso (*desconecte o plugue de energia da tomada quando você não pretender utilizar a unidade por um longo período de tempo*). Antes de mover a unidade, remova o disco da unidade / bandeja primeiro.
4. Não abra a tampa e nem toque em qualquer um dos componentes expostos fora da unidade, isto é somente para técnicos qualificados.
5. Não exponha a unidade sob luz solar direta ou objetos muito próximos que irradiam calor para evitar danos à unidade.
6. Não coloque a unidade em condições úmidas e molhadas, o que pode afetar os cabos da unidade e tirá-los de funcionamento.
7. Coloque a unidade sobre uma superfície plana e sob condição ventilada, para assegurar que os orifícios de ventilação não sejam cobertos, evitando o superaquecimento e funcionamento defeituoso.
8. Limpe o painel e estojo apenas com pano macio e seco, não aplique nenhum tipo de tiner, álcool ou spray.
9. O aparelho não deve ser exposto a pingos ou respingos e nenhum objeto preenchido com líquido, como vasos, deve ser colocado sobre o aparelho.

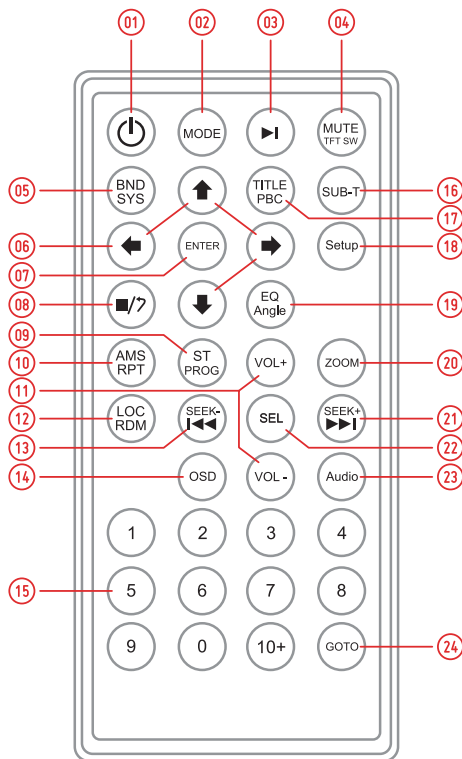
Painel de Controle



- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. Botão ENERGIA / MUTE (mudo) | 10. Botão UP (para cima) / DOWN (para baixo) |
| 2. Botão SEL (seleção) / VOLUME | 11. Botão RESET (redefinir) |
| 3. Sensor IR (infravermelho) | 12. Encaixe USB |
| 4. Tela LCD-TFT | 13. Botão EJECT (ejetar) |
| 5. Botão RELEASE (liberação) | 14. Abertura de disco |
| 6. Slot de cartão de memória SD | 15. Lâmpada do disco |
| 7. Microfone (para B.T.) | 16. Indicador de LED anti-roubo |
| 8. Interface de entrada AV | 17. Botão de ALARME |
| 9. Botão MENU / MODE (modo) | 18. Slot de de memória SD (apenas para software) |



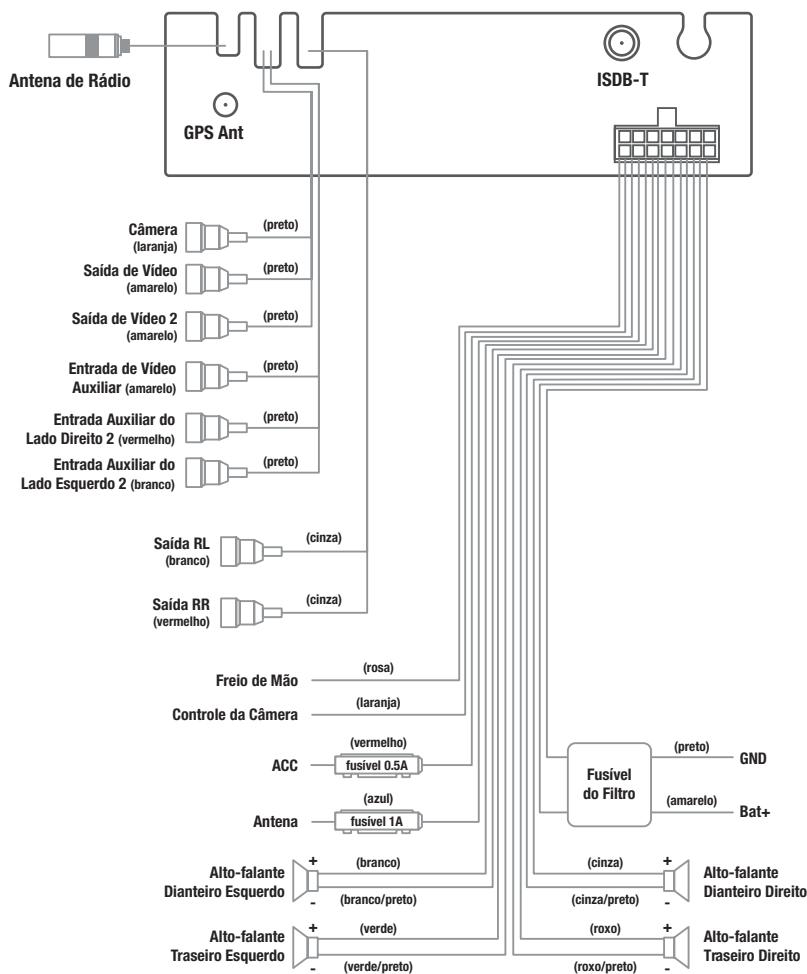
Layout do controle remoto



1. Ligar/Desligar
2. Source (fonte)
3. Play (Reproduzir) / Pause (Pausar)
4. Mute (Mudo) / TFT ON (LIGADO) / OFF (DESLIGADO)
5. Sistema / Banda
6. Menu de seleção
7. Enter
8. Reprodução interrompida
9. Reprodução do programa
10. Repeat Playback (repetir reprodução)/AMS
11. Volume +/-
12. Reprodução aleatória
13. Ajustar para trás
14. Exibição na tela
15. Teclas numéricas
16. Configuração de legenda
17. Exibição de título
18. Menu de configuração
19. Configuração de ângulo
20. Configuração de zoom (aumento)
21. Ajustar para frente
22. SEL (SELEÇÃO) de áudio
23. Configuração de áudio
24. Configuração do tempo de reprodução

Diagrama de fiação

cuidado	alimentação CC: 12 V	impedância do alto-falante: 4 Ω
recepção:		AM 520 ~ 1720 kHz
alcance:		FM 87,5 ~ 108,0 MHz



Operação básica

Inicialização do sistema

Para operar a unidade pela primeira vez ou após a substituição da bateria do carro, pressione o botão RESET (*REDEFINIR*) com um objeto pontiagudo (*como caneta esferográfica*) para configurar a unidade para o procedimento inicial.

OBSERVAÇÃO: Quando alguns erros ocorrerem na tela LCD, você também pode pressionar o botão RESET (*REDEFINIR*) para retornar ao normal. Isto irá apagar a configuração do relógio e algumas funções memorizadas.

Desligando e ligando a unidade

Pressione o botão POWER (*ENERGIA*) para ligar a unidade. Quando a unidade estiver ligada:

- Pressione brevemente o botão POWER (*ENERGIA*), desligue o monitor, pressione o botão POWER de novo para ligar o monitor.
- Pressione o botão POWER (*ENERGIA*) por um longo tempo para desligar a unidade.

Controle de volume

Pressione o botão VOLUME +/- para aumentar ou diminuir o volume do som.

Função Mute (Mudo)

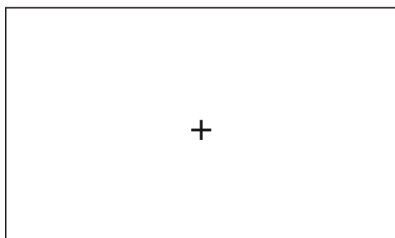
Pressione o botão MUTE (*MUDO*) brevemente para cortar a saída de som, e o ícone “MUTE” irá aparecer na tela LCD. Pressione-o novamente para restaurar para o nível de volume anterior.

Calibrar tela de toque

Se a posição de toque parecer desregulada, você pode calibrar pressionando o cursor “+”, acesse a interface de modo calibrar tela de toque. Clique no ícone  para acessar a interface de modo calibrar tela de toque. Pressione por um longo tempo o controle remoto para acessar a Configuração “6” na interface do modo.

Mire no “+” e clique nele, o símbolo irá mover em torno da tela de toque, clique nele seis vezes, o sistema irá terminar a calibração automaticamente e sair do modo de calibração.

Se a configuração da calibração for concluída, a interface irá aparecer. Caso contrário, o sistema precisa ser calibrado mais uma vez.



Função do Menu

Pressione o botão MENU para entrar na tela de exibição do menu principal abaixo, você pode tocar o ícone da tela para entrar no modo de trabalho diferente.

Pressione por um longo tempo o botão MENU para entrar no modo de navegação imediatamente, pressione-o por um longo tempo de novo para sair do modo de navegação imediatamente.



Definir a configuração de áudio, exibição e geral

Toque no ícone  na tela para entrar no modo de configuração, conforme mostrado na figura abaixo. Você pode tocar na tela para definir o áudio, exibição, parâmetros de tempo, etc.



Configuração geral

Este item é para selecionar uma Configuração Geral.

1. O tempo solicitado para 12 horas ou 24 horas; Sistema de hora ou escolha
2. LIGAR / DESLIGAR o bipe.





Configuração de exibição

Este item serve para Selecionar uma Exibição.

Você pode ajustar cada item pressionando o ícone ◀ ou ▶ na tela de toque.

- **Brightness (brilho):** 00 ~ 50
- **Color (cor):** 00 ~ 50
- **Saturation (saturação):** 00 ~ 50

Clique no ícone “ **Bright** ” **Soft** ” **Stand** ” **Custom** ” para acessar a configuração Padrão do sistema.

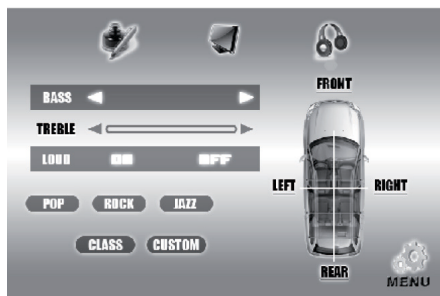


Configuração de áudio

Este item serve para selecionar um Áudio. Você pode ajustar cada item pressionando o ícone ◀ ou ▶ na tela de toque.

- **BASS (grave):** - 7 / +7
- **TREBLE (agudo):** -7 / +7
- **LOUD (nível de som alto):** ON (liga) / OFF (desliga)

Clique em “Left (esquerda) / Right (direita)” para acessar a Configuração do Balanço. Clique em “Front (dianteira) / Rear (traseira)” para acessar a Configuração do Atenuador.



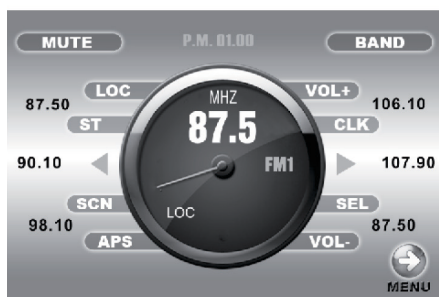
Clique no ícone “ (POP) (ROCK) (JAZZ) (CLASS) (CUSTOM) ” para acessar a configuração EQ. Após terminar a configuração, clique no ícone  para sair da interface de configuração do menu.

Sensor IR (infravermelho)

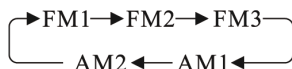
Receptor para controle remoto IR (infravermelho) sem fio.

Operação do Rádio

1. Toque no ícone do rádio na tela de exibição do menu principal para selecionar o modo de rádio, o LCD irá exibir como a seguir:



2. Toque no ícone “BAND (BANDA)” repetidamente para selecionar as bandas como a seguir:



3. Toque no ícone “APS” ou pressione a tecla APS no controle remoto infravermelho brevemente para ativar automaticamente a função de armazenamento da memória.
4. Pressione SEEKING + (BUSCAR +) ou SEEKING – (BUSCAR –) ou o ícone ◀ ou ▶ para buscar automaticamente a estação de rádio.
5. Pressione por um longo tempo SEEKING + (BUSCAR +) ou SEEKING – (BUSCAR –) ou o ícone ◀ ou ▶ para buscar automaticamente a estação de rádio.
6. Toque na barra de frequência na tela de exibição para selecionar a estação de memória predefinida.
7. Pressione por um longo tempo o ícone “APS” para rastrear cada estação da memória preestabelecida para 10S.
8. Toque no ícone “ST” ou pressione a tecla ST no controle remoto infravermelho para definir o modo de recepção para mono ou estéreo.
9. Durante o modo de rádio, pressione de novo o botão SEL para selecionar o modo desejado na seguinte ordem:



Após terminar a configuração, clique no ícone  para sair da interface de configuração do menu.

Operação AUX (AUXILIAR)

Operação AV-IN (entrada AV)

1. Pressione o ícone  para entrar na tela de exibição do menu.
2. Você pode tocar no ícone "AV-IN" para alterar para o seu modo av-in desejado.

Operação ISDB-T

1. Pressione o botão MENU para entrar na tela de exibição do menu principal.
2. Toque no ícone  para entrar no modo de TV (*televisão*).



Mute

Clique no ícone "  " e utilizando o controle remoto "  ", pressione uma vez -> para remover o som, pressione novamente -> para habilitar o som.

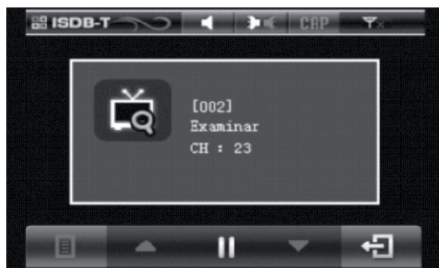
Legenda

Clique no ícone "CAP":

- **CAPTION (LEGENDA OCULTA):** pressione o botão "SUB", a função Caption (*legenda*) deverá ser habilitada.
- Pressionar novamente o botão deverá desabilitar a função Caption (*legenda oculta*).
- A função Caption (*legenda oculta*) não pode ser exibida se o programa não suportá-lo.

Examinar

EXAMINAR: Rastreia o canal automaticamente, pressionando o botão, "►" inicia o rastreamento de canal para encontrar canais de transmissão disponíveis na área. Isso levará de 30 segundos a 3 minutos dependendo da condição de sinal.

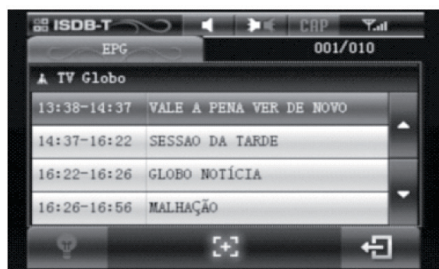


Áudio

O Modo Som suporta Transmissão de som diversificada. Pressione o botão () sucessivamente, isso irá trocar a sequência de Main Sound (L) -> Sub Sound (R) -> Main Sound + Sub Sound (L + R).

EPG

Pressionando "EPG", você pode ver o guia de programação. Selecionando qualquer programa, ele irá mostrar suas Informações do programa. Quando o transmissor não carregar os dados EPG no programa, esta função não irá funcionar de forma adequada.



Controle de volume

Clique utilizando o controle remoto "SEEK + / SEEK -"



Menu

Pressionando "MENU", você pode ver o Menu de Informações de EPG, Configuração, Informações do sistema, Rastrear. Você pode controlar o menu utilizando os botões "UP (PARA CIMA) / DOWN (PARA BAIXO)" ou "LEFT (ESQUERDA) / RIGHT (DIREITA)" e pressionando o botão "OK".

- Configuração do idioma: [MENU] -> [SETTING (CONFIGURAÇÃO)] -> [LANGUAGE (IDIOMA)] -> Selecione [English (Inglês)] ou [Portuguese (Português)].

- Modo: [MENU] -> [SETTING (CONFIGURAÇÃO)] -> [MODE (MODOS)] -> [NTSC] -> [PAL-M]

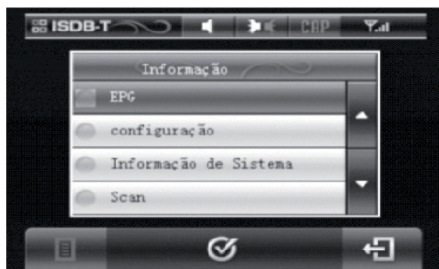
- Modo: [MENU] -> [SETTING (CONFIGURAÇÃO)] -> [BRIGHTNESS (BRILHO)]

- Reset: [MENU] -> [SETTING (CONFIGURAÇÃO)] -> [RESET], restaurar a configuração de fábrica.

- Informações do sistema: [MENU] -> [SYSTEM INFORMATION (INFORMAÇÕES DO SISTEMA)] ->, você pode ver suas versões H/W e S/W.

- Rastreamento: [MENU] -> [Scan (Rastreamento)], você pode ver o menu de Scan (Rastreamento). Você pode selecionar Full scan (Rastreamento total) e Frequency Selection (Seleção de frequência).

- SAIR: Pressionando [EXIT (SAIR)], ele deverá retornar para o menu anterior.



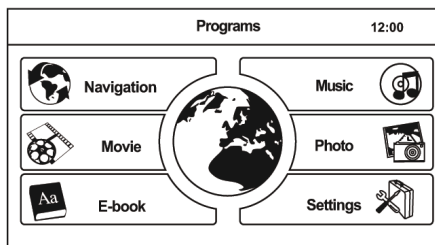
Conversão dos canais

Ele irá levar muito mais tempo do que a conversão de canal de TV analógica.

Operação de Navegação Sem Software de Mapa (opção)

1. Pressione o botão MENU e toque no ícone NAVI para selecionar o modo de navegação. Na barra perpendicular da esquerda está a função Setup  (configuração).

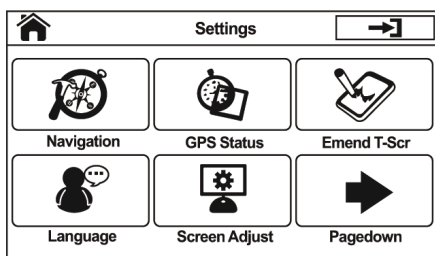
2. Se clicar no ícone, a janela do meio irá exibir o ícone da função de configuração , incluir a configuração de navegar, configuração normal, monitor de GPS, ajuste da tela de toque, ajuste da tela, configuração do tempo, configuração da face, mensagem do sistema. Favor observar a figura.



3. Operação da função do Aplicativo

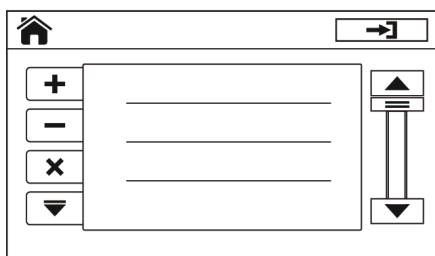
3.1. Navegação

Toque o ícone  para entrar no aplicativo da navegação, favor consultar o software do mapa do manual do usuário para operação.



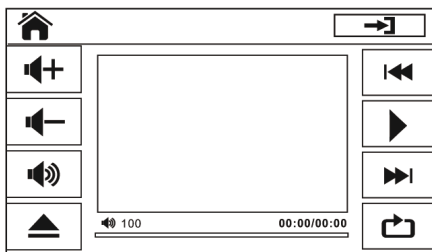
3.2. Visualizador de livro eletrônico

Toque o ícone  para entrar no visualizador de livro eletrônico, favor observar a Figura. Toque o ícone diferente +, -, x, ▾, ➡, 🏠, para Selecionar uma função diferente.



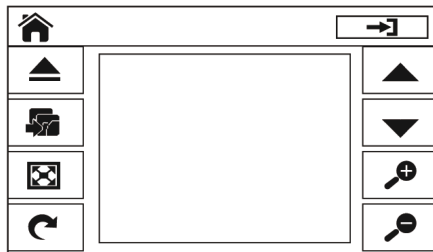
3.3. Reprodutor de música

Toque o ícone  para entrar no reprodutor de música, favor observar a figura.



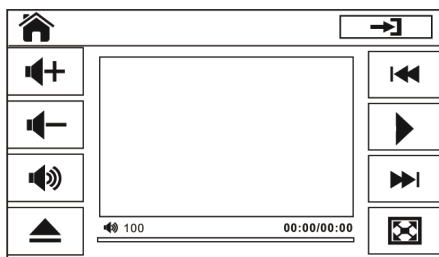
3.4. Visualizador de imagem

Toque o ícone  para entrar no visualizador de imagem, favor ver a figura.



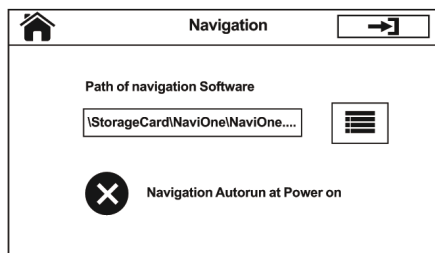
3.5. Reprodutor de filme

Toque o ícone  para entrar no visualizador de filme, favor ver a figura.

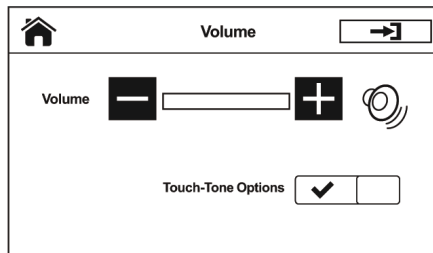


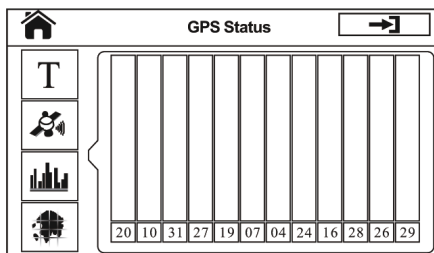
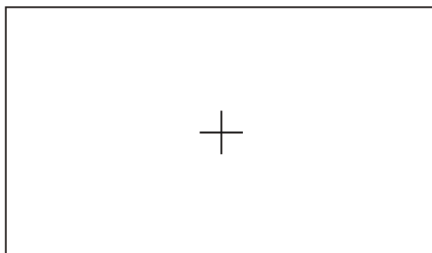
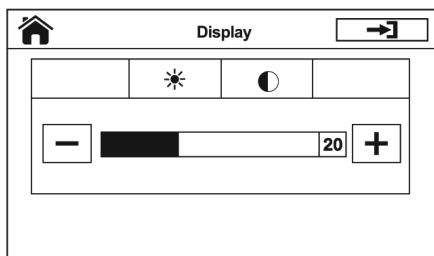
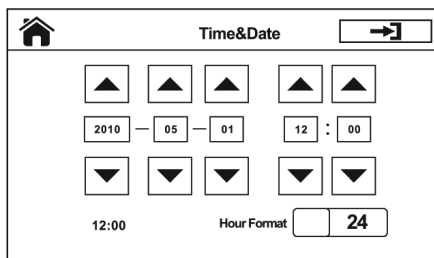
4. Operação de configuração da navegação

4.1. Configuração da trajetória de navegação

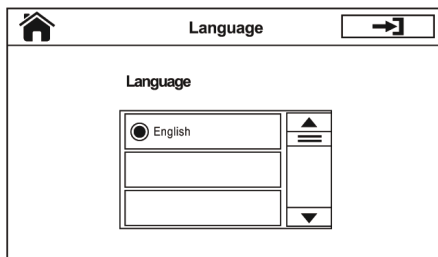


4.2. Configuração normal



4.3. Monitor de GPS 4.4. Toque para ajustar a tela 4.5. Ajuste o monitor 4.6. Configuração de data e hora 

4.7 Configuração do idioma



Reproduzindo multimídias

Reproduzindo dispositivo de armazenamento USB e cartão SD

Para desfrutar de músicas e vídeos de cartões SD e dispositivos de armazenamento USB, é necessário apenas inserir o cartão SD ou USB na entrada, e então a unidade inicia a reprodução automaticamente. Após deixar este modo, você pode pressionar o botão MENU e tocar no ícone de mídia  ou  para trocar para Reproduzir armazenamento USB ou cartão SD.

Reproduzindo discos de DVD/VCD/SVCD/CD

1. Inserir o disco multimídia

Para desfrutar de músicas e vídeos de discos de DVD/VCD/SVCD/CD, é necessário apenas um disco, com a frente para cima, na entrada de disco, e então a unidade inicia a reprodução automaticamente. Após deixar este modo, você pode pressionar o botão MENU e tocar no ícone  para trocar para Reproduzir o disco multimídia novamente. Após deixar este modo, você pode tocar no ícone  para voltar ao menu principal.

2. Ejetar o disco

Pressione o botão EJECT (EJETAR) para ejetar o disco.

Pausar a reprodução

Toque no ícone  para pausar a reprodução, toque novamente para continuar a reprodução.

Reproduzindo o capítulo seguinte/anterior

Toque no ícone  ou  brevemente para pular o capítulo seguinte ou anterior.

Avanço rápido ou lembrar reprodução

Toque por um longo tempo no ícone  ou  para avançar rapidamente ou lembrar o disco.

Repetir reprodução

Toque no ícone "RPT" para reproduzir uma faixa repetidamente. Pressione a tecla RPT no controle remoto infravermelho para reproduzir uma faixa repetidamente.

Reprodução aleatória

Toque no ícone "RDM" ou pressione a tecla RDM no controle remoto infravermelho para reproduzir qualquer faixa aleatoriamente. Para exibição na tela, pressione a tecla OSD no controle remoto infravermelho, a tela irá exibir o número da faixa/capítulo, tempo de reprodução atual, etc.

Programar reprodução

Pressione a tecla PROG no controle remoto infravermelho para entrar na página de programação, pressione as teclas de seta e teclas de número no controle remoto infravermelho para programar as faixas a serem reproduzidas.

Seletor de áudio

Pressione repetidamente a tecla AUDIO no controle remoto infravermelho para trocar o modo de faixa de áudio diferente.

Seletor de legendas

Pressione a tecla SUB-T no controle remoto infravermelho para selecionar um idioma.

Definindo o tempo de reprodução do disco

Pressione a tecla GOTO no controle remoto infravermelho para definir o tempo específico para reproduzir, utilize as teclas de seta e teclas de número para definir a faixa/capítulo no tempo, e pressione a tecla ENTER para reproduzir.

Parar a reprodução

Pressione a tecla STOP no controle remoto infravermelho para suspender a reprodução, aperte novamente para parar a reprodução.

Seletor multiângulo

Pressione a tecla ANGLE no controle remoto infravermelho para assistir ao conteúdo do DVD de ângulos diferentes se o disco suportar essa característica.

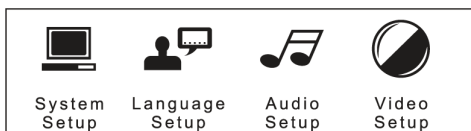
Ir para o título

Pressione a tecla TITLE (TÍTULO) no controle remoto infravermelho para exibir todos os títulos das faixas na tela. Após isso, pressione as teclas de seta e teclas de número para selecionar o seu número de faixa desejada e pressione a tecla ENTER ou a tecla PLAY/PAUSE (REPRODUZIR/PAUSAR) para iniciar.

Configuração de reprodução de multimídia (entrar em modo de configuração)

Entrar no modelo de configuração

1. Pressione a tecla SETUP no controle remoto infravermelho no modo parado ao reproduzir multimídia.
2. A página principal do menu de configuração é exibida.



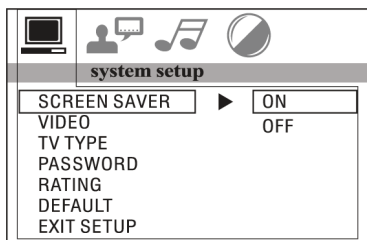
3. Selecione o item preferido através da utilização das teclas de seta.
4. Pressione a tecla ENTER para confirmar a configuração.

Configuração de reprodução de multimídia (menu de configuração do sistema)

Configuração do sistema

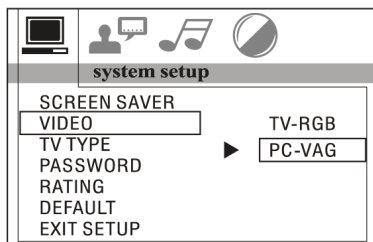
Inclui a configuração de todos os itens de TV como protetor de tela, tipo de TV, senha, classificação e características padrões.

Menu de configuração do sistema de TV

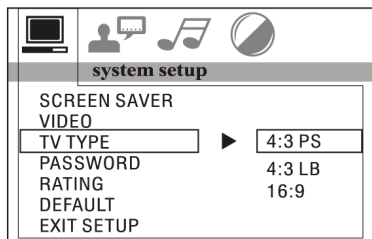


Este reproduzidor pode reproduzir discos gravados em formato PAL ou NTSC. Selecione o formato NTSC quando estiver conectado à TV NTSC. Selecione o formato PAL quando estiver conectado à TV PAL. Se você selecionar AUTO, a unidade irá selecionar automaticamente o formato (PAL/NTSC) de acordo com o conteúdo do seu disco.

Menu de configuração de vídeo

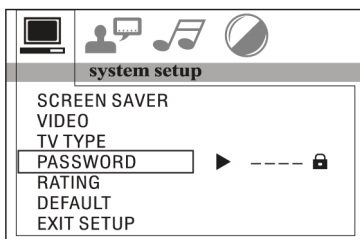


Menu de configuração do tipo de TV



- 4:3 PS: Reprodução no estilo PAN & SCAN. (se conectado a uma TV com tela panorâmica, as bordas esquerda e direita são cortadas).
- 4:3 LB: Reprodução no estilo LETTER BOX. (se conectado a uma TV com tela panorâmica, bordas pretas aparecem na parte superior e inferior da tela).
- 16:9: Selecione quando uma TV com tela panorâmica estiver conectada.

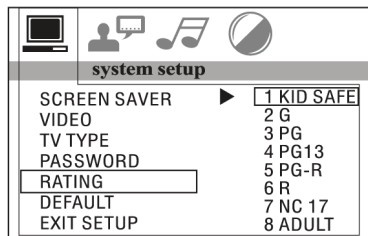
Menu de configuração de senha



Insira a senha e pressione o botão ENTER. Digite a senha antiga (o código inicial de fábrica é 0000) e digite agora uma senha de 4 caracteres que você deseja utilizar, digite novamente para confirmar.

Configuração de reprodução de multimídia (configuração do sistema e menu de configuração do idioma)

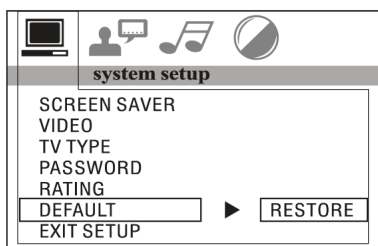
Menu de configuração de classificação



Selecione uma classificação de orientação adequada pelo botão de cursor e confirme pressionando a tecla ENTER.

- **Classificação 1 [KID SAFE] (SEGURO PARA CRIANÇAS):** Selecione esta classificação quando o programa é seguro para todas as crianças assistirem.
- **Classificação 2 [G]:** Selecione esta classificação para permitir a admissão de pessoas de todas as idades.
- **Classificação 3 [PG]:** Selecione esta classificação quando crianças abaixo de 13 anos estão proibidas de assistir.
- **Classificação 4 [PG13]:** Selecione esta classificação quando crianças abaixo de 13 anos estão proibidas de assistir.
- **Classificação 5 [PG-R]:** Selecione esta classificação quando PG-R estiver impresso no disco de DVD.
- **Classificação 6 [R]:** Selecione esta classificação quando crianças abaixo de 17 anos estão proibidas de assistir.
- **Classificação 7 [NC17]:** Selecione esta classificação quando crianças abaixo de 17 anos estão proibidas de assistir.
- **Classificação 8 [ADULT] (ADULTOS):** Selecione esta classificação quando apenas permitir a admissão para todos os adultos.

Menu de configuração padrão

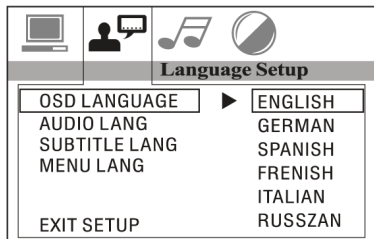


Selecione restaurar para retornar a configuração inicial de fábrica.

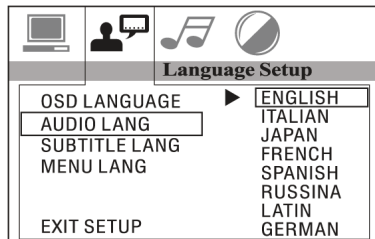
Configuração de idioma

Esta página de configuração inclui todos os itens de idioma OSD (Em exibição na tela), idioma de áudio, idioma de legendas e idioma das características do menu.

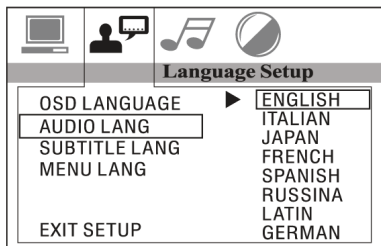
Configuração de idioma OSD (em exibição na tela)



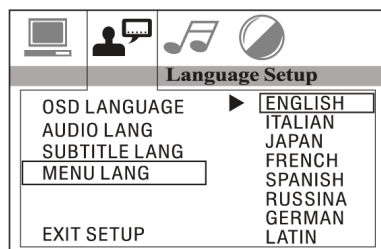
Configuração de idioma de legendas



Configuração de idioma de áudio



Configuração de idioma de menu

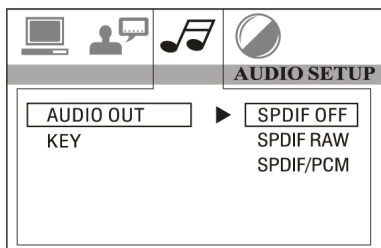


Configuração de áudio

Esta página de configuração inclui todos os itens de AUDIO.

Configuração de saída de áudio

Esta configuração serve para ativar a saída de áudio do modo SPDIF OFF para o modo SPDIF RAW ou modo SPDIF PCM.

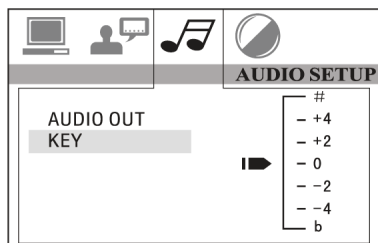


SPDIF OFF: A porta de saída óptica ou analógica não tem nenhum sinal de saída.

SPDIF RAW: Quando o reproduutor está conectado com o amplificador de potência pela porta óptica ou analógica, favor selecionar este item quando o disco em reprodução é gravado em Dolby Digital, DTS ou MPEG. O sinal de saída óptico ou analógico da unidade será o mesmo do sinal digital (formato RAW) do disco de reprodução. Enquanto isso, o amplificador de potência que você conectou deve ter função de decodificação de Dolby Digital, DTS ou MPEG.

SPDIF PCM: Quando o reproduutor está conectado com os 2 canais, amplificador estéreo digital, favor selecionar este item. Quando o disco em reprodução é gravado em Dolby Digital, DTS ou MPEG. A saída óptica ou analógica será modulada para 2 canais de saída por PCM.

Menu de configuração chave



Este menu serve para selecionar Treble (*agudo*) ou Bass (*grave*) de acordo com as suas necessidades.

Este menu serve para o usuário definir Brightness (*brilho*), Contrast (*contraste*), Hue (*matiz*) e Saturation (*saturação*) da imagem selecionando os botões de seta para esquerda/direita.

Pressione a tecla ENTER para confirmar as alterações.

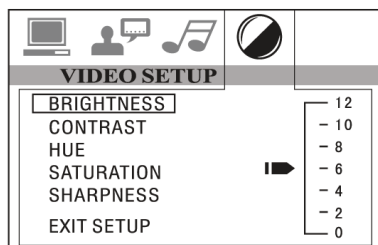
OBSERVAÇÃO: A configuração de vídeo está disponível apenas no modo TV/AV.

Configuração de reprodução de multimídia (menu de configuração de vídeo)

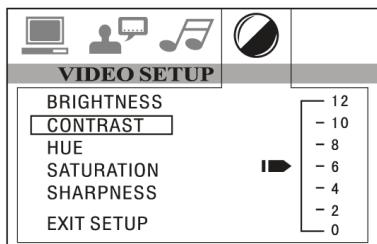
Configuração de vídeo

Esta página de configuração inclui todos os itens para VIDEO.

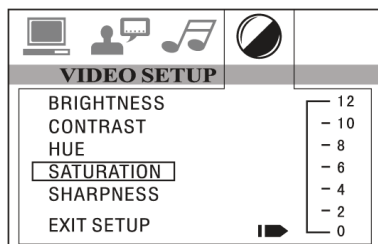
Menu de configuração de brilho



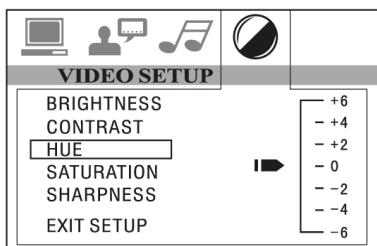
Menu de configuração de contraste



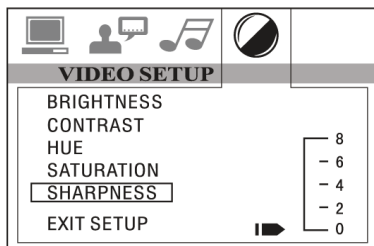
Menu de configuração de saturação



Menu de configuração de matiz



Menu de configuração de nitidez

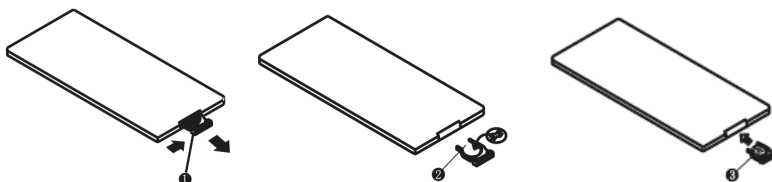


Substituição da bateria do controle remoto infravermelho

Substituir a bateria

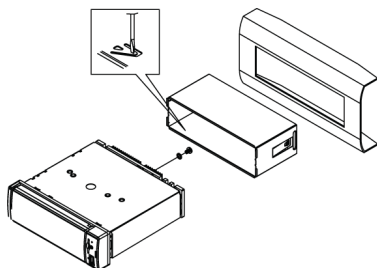
Quando o alcance operacional do controle remoto se torna curto ou nulo durante a operação. Substitua a bateria por uma bateria CR2025 nova. Certifique-se a polaridade da bateria antes da substituição.

1. Tire o suporte da bateria enquanto pressionar a tampa 1.
2. Puxe a bateria tipo botão com a marca (+) para cima dentro do suporte de bateria.
3. Insira o suporte de bateria dentro do controle remoto.



Instalando a unidade (montagem frontal DIN)

Montagem frontal DIN (método A)

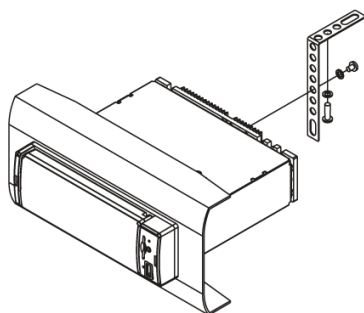


Instalando a unidade

1. Painel
2. Suporte

Após inserir o suporte no painel, selecione a aba apropriada de acordo com a espessura do material do painel e dobre as abas para dentro para fixar o suporte na posição.

3. Parafuse.

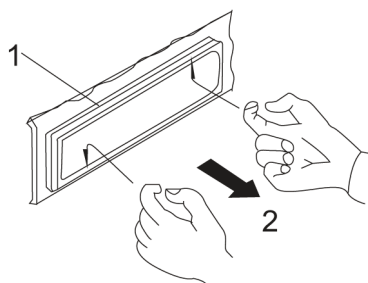


1. Painel
2. Porca (5mm)
3. Arruela plana
4. Parafuso (5x25mm)
5. Parafuso
6. Tira

Certifique-se de utilizar a tira para fixar a parte traseira da unidade na posição. A tira pode ser dobrada manualmente para o ângulo desejado.

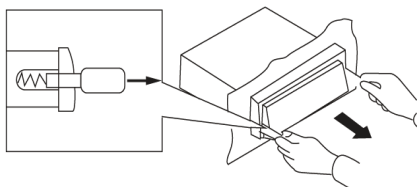
7. Arruela redonda

Remover a unidade



1. Quadro
2. Insira os dedos nos encaixes na parte frontal do quadro e puxe para removê-lo (Ao recolocar o quadro, aponte a lateral com um encaixe para baixo e fixe-o).

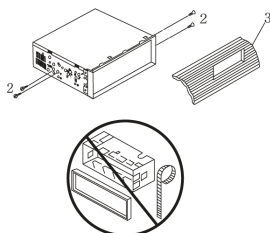
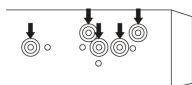
3



3. Alavanca

Insira as alavancas fornecidas com a unidade nos encaixes de ambos os lados da unidade conforme exibido na imagem, até ouvir um clique. Puxar as alavancas torna possível remover a unidade do painel.

Instalando a unidade (*montagem traseira DIN*) e Instalar e remover o painel frontal



A instalação deve ser feita utilizando os orifícios do parafuso nas laterais da unidade.

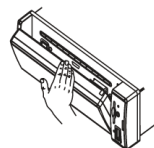
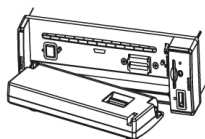
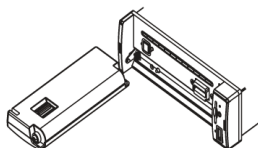
Fixação da unidade ao suporte de montagem do rádio de fábrica:

1. Selecione uma posição onde os orifícios do parafuso do suporte e os orifícios do parafuso da unidade principal tornem-se alinhados (estejam ajustados) e aperte bem os parafusos em 2 lugares de cada lado. Utilize os parafusos de reforço (5 x 5 mm) ou parafuso de superfície plana (4 x 5 mm).
2. Parafuse (Posição "T").
3. Painel de instrumentos ou console.

OBSERVAÇÃO:

A caixa de montagem, o anel de ajuste externo e o half-sleeve não são utilizados para a instalação do método B.

Instalar e remover o painel frontal

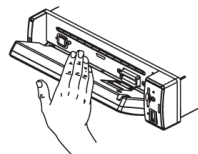
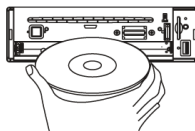
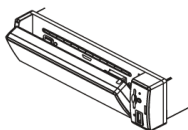


Instalar o painel frontal

Colocar fenda A (mostrado conforme a figura) no eixo B, e em seguida, pressione levemente no lado direito.

Remova o painel frontal

Pressione o botão REL no canto esquerdo superior, e em seguida, o painel frontal será dobrado. Quando o painel frontal for abaixado para uma posição de 45°, segure e deslize o painel frontal para a esquerda, e puxe-o para fora.



Especificações

Geral

Requisito de fornecimento de energia: 12V CC

Impedância de carga do alto-falante: 4Ω

Saída de energia máxima: 40 W x 4CH

Controles de tom: 8dB (*grave 100 Hz, agudo 10 kHz*)

Dimensões: aprox. 198 x 187 x 60 mm (*P x L x A*)

Dimensões de montagem: 160 x 182 x 50 mm (*P x L x A*)

Peso: aprox. 2,75 kg

Seção da plataforma de DVD

Discos reproduzidos: DVD, MPEG4, DIVX, VCD 1.0 / 2.0, MP3, WMA, CD, CD-R / RW, Imagem do CD

Sistema de vídeo: Auto / PAL / NTSC

Ângulo de montagem: 0 ~ 30°

Seção de vídeo

Sistema de vídeo: Letter box 4:3, pan scan 4:3, tela panorâmica 16:9

Nível de saída de vídeo: 1,0 Vpp / 75 Ω

Resolução horizontal: 500

Seção de áudio

Nível de saída máximo: 2 VRMS (± 3 dB)

Resposta de frequência: 20 Hz ~ 20 kHz

Relação de sinal para ruído: 85 dB

Separação: 80 dB



MULTILASER

Seção de sintonizador FM

Alcance de sintonia: 87,5 ~ 108,0 MHz

Alcance de frequência intermediária: 10,7 MHz

Sensibilidade útil: 12 dBu

Relação de sinal para ruído: 60 dB

Separação estéreo: 30 dB (1 kHz)

Resposta de frequência: 30 ~ 15 kHz

Seção de sintonizador AM

Alcance de sintonia: 520 ~ 1720 kHz

Alcance de frequência intermediária: 450 kHz

Sensibilidade útil (-20dB): 32 dBu

Seção de sintonizador de TV

Sistema: NTSC M / N e PAL B / G, I, D / K, M / N e SECAM B / G, I, D / K

Área de frequência de entrada: 48,25 MHz ~ 863,25 MHz

Impedância de entrada: 75 Ω

OBSERVAÇÃO: Devido à melhoria contínua do produto, as especificações e desenho serão alterados sem aviso prévio.

**Este recurso é opcional, favor consultar a unidade. Sob imagens de movimento comprimidas (DIVX / MPEG4), nome de arquivo sob extensão AVI pode ser reproduzido.*

Notes on installation

The unit is designed for 12V DC, negative ground operation system only. Before installing the unit, make sure your vehicle is connected to 12V DC negative grounded electrical system.

The negative battery terminal must be disconnected before making connections, which can reduce damaging to the unit due to short circuit.

Be sure to connect the speaker (-) leads to the speaker (-) terminal. Never connect the left and right channel speaker cables each other or to the vehicle body. Do not block vents or radiator panels. Blocking the will cause heat to build up inside and may result in fire..

After the completion of the installation and begin to operate the unit (*including replacing the battery*), please press the reset button on the front panel with pointed objects (*such as ball pen*) to set the unit to initial status.

Precautions

The unit can play the following disc only:

type of disc	recorded material	size of disc
DVD	video and audio	120,0 mm
VCD	video and audio	120,0 mm
CD	audio	120,0 mm
MPEG4 / DIVX	video and audio	120,0 mm
MP3 / WMA	compressed digital audio	120,0 mm

Note: The unit is compatible with DVD,DVD+/-R, VCD 1.0/2.0/3.0, SVCD, CD, CD-R, CD-RW and JPEG.

- Do not attempt to modify the unit, modifying the unit may cause an accident.
- Stop the vehicle before carrying out any operation that could interfere with your driving.
- Do not turn on the unit if the temperature inside the vehicle is out of -20C to 60C.
- This product is designed for one single video output, please use a splitter if you would like to connect for multiple video output.



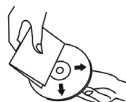
Handle the disc by its edge to keep the disc clean, and do not touch the surface.



Do not use your CDs with paste residue or ink attached.



Do not use CDs with labels or stickers attached, which may leave a sticky residue while beginning to peel off.



Clean the discs with an optional cleaning cloth. Wipe each disc from center out.



CUIDADO
risco de choque elétrico
NÃO ABRIR



Warning: to reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.

Caution: to reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back).no user serviceable parts inside, refer servicing to qualified service personnel.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the products enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



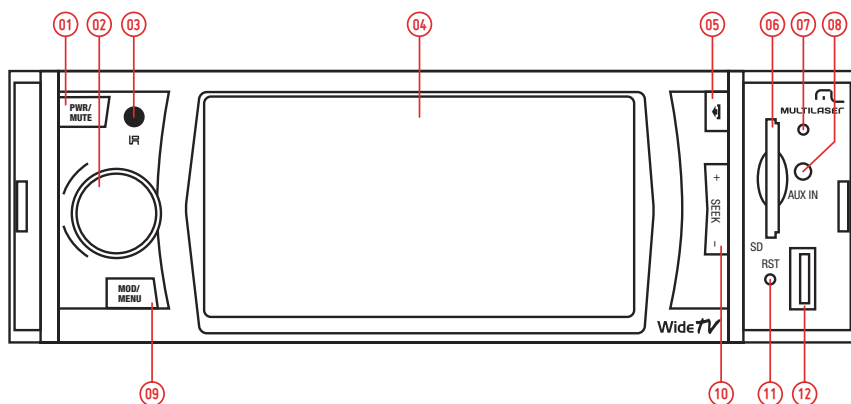
The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert user to the presence of important operating and maintenance (*servicing*) instructions in the literature accompanying the appliance.

CLASS 1 Laser Product

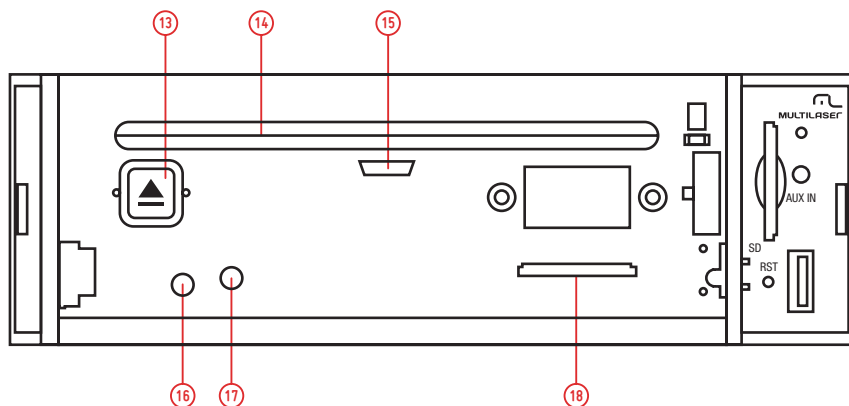
Laser product symbol: located on the rear panel of the unit, indicate this player is a class laser product, only use weak laser and no hazardous radiation outside of the unit.

1. Read through this instruction manual before installation and use.
2. Do not touch the power plug with wet hand.
3. Switch off the main power when the unit is not in use.(Disconnect the power plug from the power outlet when you do not intend to use the unit for a prolonged period of time.) Before moving the unit, remove the disc from the unit/tray first.
4. Do not open the cover or touch any of the components exposed out of the unit, only for qualified technicians.
5. Do not expose the unit under direct sunlight or nearby objects that radiate heat to avoid damage the unit.
6. Do not place the unit in moist and humid conditions, which effect the pick-up of the unit lead to out of work.
7. Place the unit on a flat surface and ventilative condition, Please ensure the ventilation holes are not covered to avoid overheating and malfunction.
8. Clear the panel and case with soft dry cloth only, do not apply any kind of thinner, alcohol or spray.
9. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

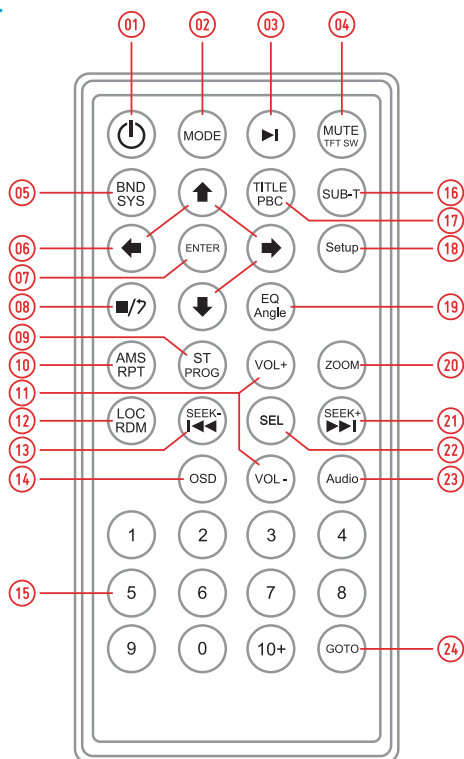
Control Panel Layout



- | | |
|------------------------------|--------------------------------------|
| 1. POWER / MUTE button | 10. UP / DOWN button |
| 2. AUDIO VOLUME / SEL button | 11. RESET button |
| 3. IR Sensor | 12. USB Socket |
| 4. TFT-LCD Display | 13. EJECT button |
| 5. RELEASE button | 14. Disc slot |
| 6. SD Card slot | 15. Disc lamp |
| 7. Microphone (for B.T.) | 16. Anti-theft LED indicator |
| 8. AV Interface | 17. ALARM Switch |
| 9. MODE / MENU button | 18. SD Card slot (only for software) |



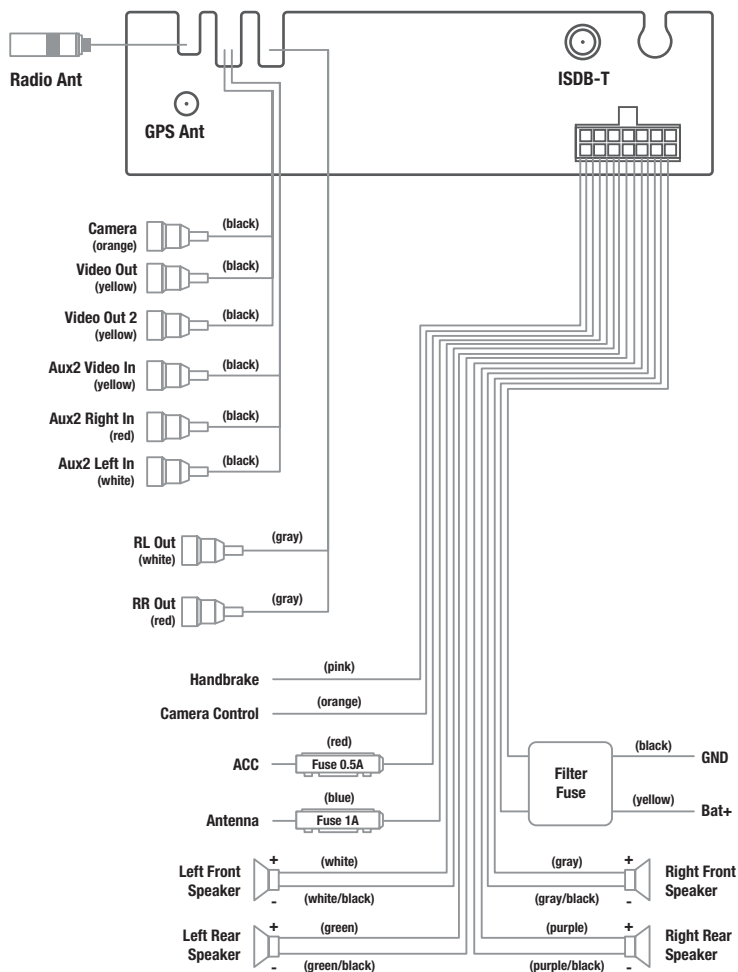
Remote Control Layout



- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Power | 13. Tuning down |
| 2. Source | 14. On-screen display |
| 3. Play / Pause | 15. Numbers keys |
| 4. Mute / TFT ON / OFF | 16. Subtitle settings |
| 5. Band system | 17. Title display |
| 6. Selecting menu | 18. Setup menu |
| 7. Enter | 19. Angle setting |
| 8. Stop playback | 20. Zoom setting |
| 9. Reprodução do programa | 21. Tuning up |
| 10. Repeat Playback (repetir reprodução)/AMS | 22. Audio SEL |
| 11. Volume +/- | 23. Audio Setting |
| 12. Random Playback | 24. Playing time setting |

Wiring diagram

caution	DC Power: 12 V	speaker impedance: 4 Ω
receiving:		AM 520 ~ 1720 kHz
range:		FM 87,5 ~ 108,0 MHz



Basic operation

Initial system starts up

Operating the unit for the first time or after replacing the car battery, Press RESET button with a pointed object (*such as ballpoint*) to set the unit to initial procedure.

NOTE: When some errors occur in the LCD display, you can also press RESET button to resume to normal. And it will erase the clock setting and some memorized functions.

Turning the Unit ON/OFF

Press POWER button to turn on the unit. When the unit is on:

- Short press POWER button, turn off the monitor, press POWER button again to turn on the monitor.
- Long press POWER button to turn off the unit.

Volume control

Press VOLUME +/- button for increase or decrease the sound volume.

Mute Function

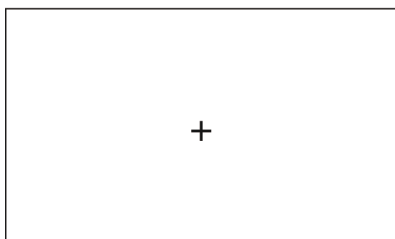
Press MUTE button shortly to cut down the sound output, and "MUTE" icon appear in the LCD display. Press it again to restore previous volume level.

Touch screen calibrate

If the position of touch occurs warp, you can calibrate by pressing the the "+" cursor. Access the touch screen calibrate mode interface. Click the icon  to access the touch screen calibrate mode interface; Long Press the remote control to access the "6" Setting on the mode interface.

Aim at the "+" and click it, the symbol will moves around the touch screen, click it six times, system will finish calibration automatically and exit calibration mode.

If the calibration setting has been finisshed,the , the interface will pop up. Otherwise system need calibrate renewedly.



Menu Function

Press MENU button to enter as below main menu display screen, you can touch the icon of the screen to enter different working mode.

Long press MENU button to enter navigation mode directly, long press it again to exit navigation mode directly.



Setting the general, display and audio setup

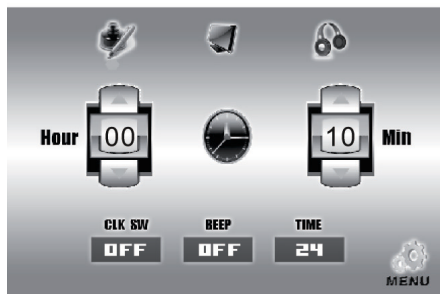
Toque no ícone  na tela para entrar no modo de configuração, conforme mostrado na figura abaixo. Você pode tocar na tela para definir o áudio, exibição, parâmetros de tempo, etc.



General Setup

This item is for Selecting a General.

1. The time required for 12 hours, 24 hours; Hour system or choice
2. ON/ OFF Beep.





Display setup

This item is for Selecting a display.

You can adjust each item by pressing the icon ◀ or ▶ in the touch screen.

- **Brightness:** 00 ~ 50
- **Color:** 00 ~ 50
- **Saturation:** 00 ~ 50

Click the icon “ **Bright** ” **Soft** **Stand** **Custom** ” to access the System Default setup.

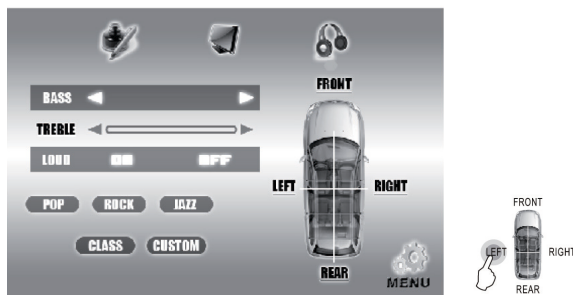


Configuração de áudio

This item is for Selecting a Audio. You can adjust each item by pressing the icon ◀ or ▶ in the touch screen.

- **BASS:** - 7 / +7
- **TREBLE:** -7 / +7
- **LOUD:** ON / OFF

Click the “*Left/Right*” to access the Balance Setup. Click the “*Front/Rear*” to access the Fader Setup.



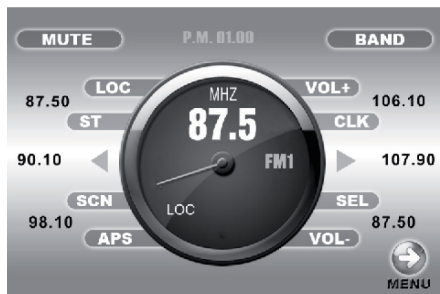
Click the icon “ **POP** **ROCK** **JAZZ** **CLASS** **CUSTOM** ” to access the EQ setup. After finishing setting, click the icon  to exit the menu setup interface.

IR Sensor

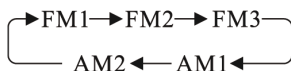
Receiver for wireless IR remote control.

Radio operation

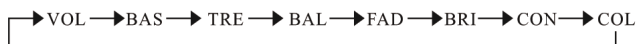
1. Touch the radio icon in the main menu display screen to select radio mode, the LCD will displays as following:



2. Touch the icon "BAND" repeatedly to select bands in the following:



3. Touch the icon "APS" or press APS key in IR handset shortly to activate automatically memory storing function.
4. Press SEEKING + or SEEKING - or icon ◀ or ▶ shortly to manual seek the radio station.
5. Long press SEEKING + or SEEKING - or icon ◀ or ▶ to automatically seek the radio station.
6. Touch the frequency bar in the display screen to select preset memory station.
7. Long press icon "APS" to scan each preset memory station for 10S.
8. Touch the icon "ST" or Press ST key in IR handset to set stereo or mono receiving mode.
9. During radio mode, repeat press SEL button to select the desired mode in the following order:



After finishing setting, click the icon  to exit the menu setup interface.

AUX Operation

AV-IN Operation

1. Press the icon  to enter main menu display screen.
2. You can touch icon "AV-IN" to switch to your desired av in mode.

ISDB-T Operation

1. Press MENU button to enter main menu display screen.
2. Touch the icon  to enter TV mode.



Mute

Click the icon  and using the remote control , press once -> removing sound, press again -> sound re-enabled.

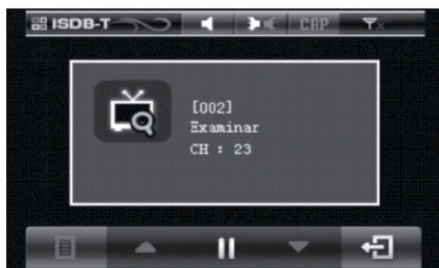
Subtitle

Click the icon "CAP":

- **CAPTION:** press "SUB" button, Caption (*subtitle*) function shall be enabled.
- Press again the button shall disable the Caption function.
- The Caption function can not be displayed if the program does not support.

Search

Search: Automatic Channel Scan, pressing the button, "►" start channel scan to find out available broadcasting channels in the area. It will take from 30s to 3min depending on the signal condition.

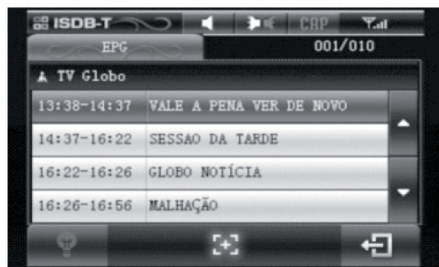


Audio

Sound Mode support for Multiplexed Sound Broadcasting. Press the button (🔊) successively, it will change sequentially from Main Sound (L) -> Sub Sound (R) -> Main Sound+Sub Sound (L+R).

EPG

On pressing "EPG", you can see the program guide. Selecting any program, it will show its Program Information. When the broadcaster does not carry the EPG data in the program, this function will not work properly.



Volume control

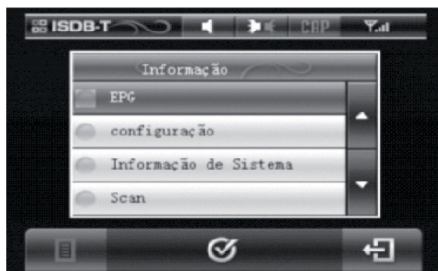
Click the using the remote control "SEEK+/ SEEK-".



Menu

Pressing "MENU", you can see INFORMATION Menu of EPG, Setting, System Information, Scan. You can control menu by using "UP/DOWN" or "LEFT/RIGHT" button and by pressing "OK" button.

- Language settings: [MENU] -> [SETTING] -> [LANGUAGE] -> Select [English] or [Portuguese].
- Mode: [MENU] -> [SETTING] -> [MODE] -> [NTSC] or [PAL-M]
- Mode: [MENU] -> [SETTING] -> [BRIGHTNESS]
- Reset: [MENU] -> [SETTING] -> [RESET], restore the factory setting.
- System information: [MENU] -> [SYSTEM INFORMATION], you can see its H/W and S/W versions.
- Scan: [MENU] -> [Scan], you can see Scan menu. You can select Full scan and Frequency Selection.
- Exit: On pressing [EXIT], it shall return to the previous menu.

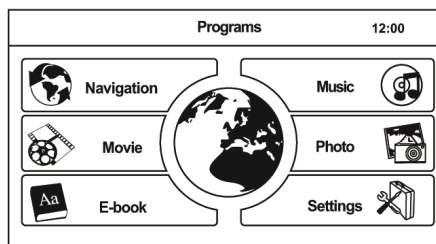


Conversion of the channels

It will take longer time than Analog TV channel conversion.

Navigation operation without map software (option)

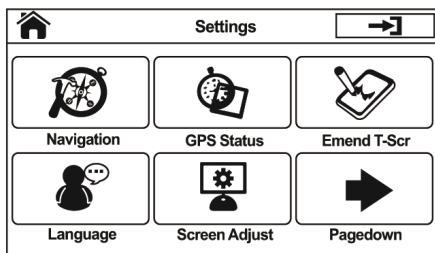
1. Press MENU button and touch the NAVI icon to select navigation mode. In the left upright bar  is Setup function.
2. If click the icon, the middle window will display setup function icon , include navigate setup, usual setup, GPS monitor, touch screen adjust, screen adjust, time setup, skin setup, system message. Please see picture.



3. Application function operation

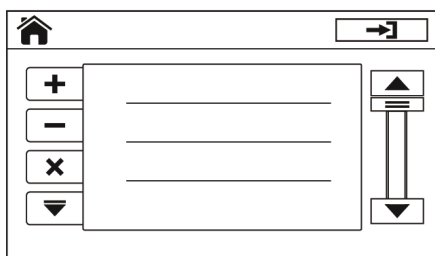
3.1. Navigation

Touch the icon  to enter navigation application, Please refer to map software user's manual for operation.



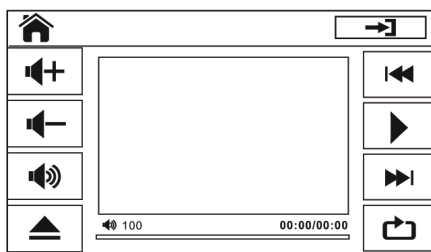
3.2. Ebook viewer

Touch the icon  to enter ebook viewer, please See Picture. Touch the different icon , , , , , , to select different function.



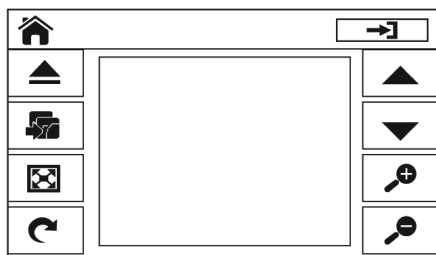
3.3. Music player

Touch the icon  to enter music player, please see picture.



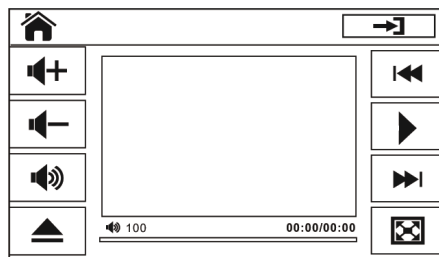
3.4. Picture Viewer

Touch the icon  to enter picture viewer, please see picture.



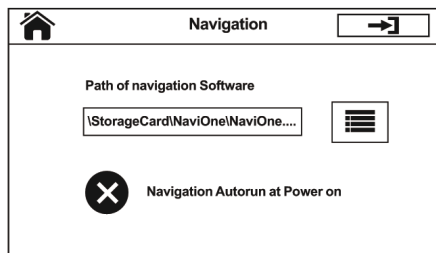
3.5. Movie player

Touch the icon  to enter picture viewer, please see picture.

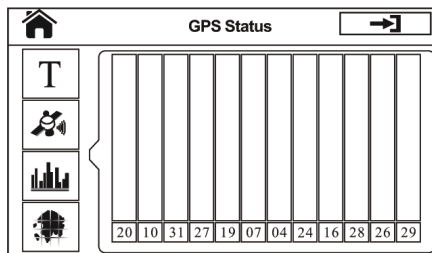


4. Navigation setup operation

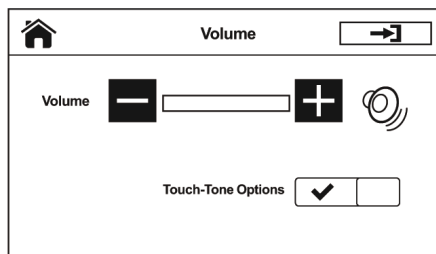
4.1. Navigate path setup



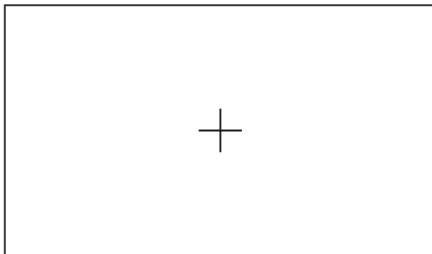
4.3. GPS monitor

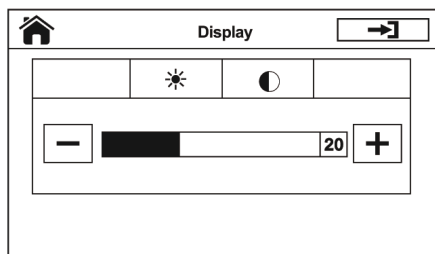
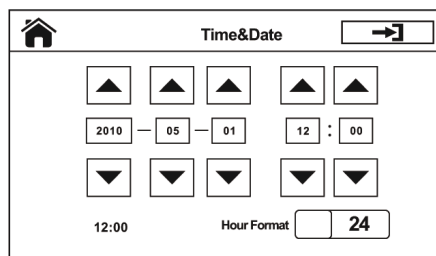


4.2. Usual setup

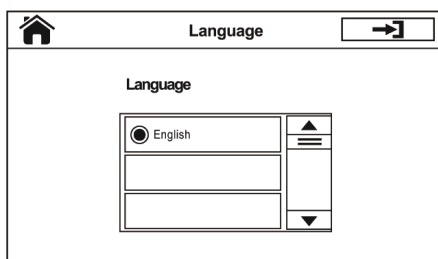


4.4. Touch screen adjust



4.5. Monitor adjust 4.6. Time & Date Setup 

4.7 Language Setup



Multimedia playing

Playing USB storage device and SD Card

To enjoy the music and video in SD card and USB storage device, only need to insert USB and SD card into the slot, so the unit starts to play automatically. After leave this mode, you can press MENU button and touch the media icon  or  to switch to play USB storage or SD card.

Playing DVD/VCD/SVCD/CD Disc

1. Insert the multimedia disc

To enjoy the music and video in DVD/VCD/SVCD/CD disc, only need to insert a disc with labeled side up into the disc slot, so the unit starts to play automatically. After leave this mode, you can press MENU button and touch the icon  to switch to Play the multimedia disc again. After leave this mode, you can touch the icon  to go back main menu.

2. Eject the disc

Press EJECT button to eject the disc.

Pause the playing

Touch the icon  to pause the playing, touch it again to restore playing.

Playing the next /previous chapter

Touch the icon  or  shortly to skip the next or previous chapter.

Fast forward or remind playing

Long touch the icon  or  to fast forward or remind the disc.

Repeat playing

Touch the icon "RPT" to play one track repeatedly, Press RPT key in IR handset to play the track repeatedly.

Random Playing

Touch the icon "RDM" or Press RDM key in IR handset to play any track randomly. On Screen Display. Press OSD key in IR handset, the screen will display Track/Chapter nbr, current playing time etc.

Program Playing

Press PROG key in IR handset to enter programming page, press arrow key and number key in IR handset to program the tracks to be played.

Audio selector

Repeatedly press AUDIO key in IR handset to change the different audio track mode.

Subtitle selector

Press SUB-T key in IR handset to select language.

Setting Disc playback time

Press GOTO key in IR handset to set the specific time to play, use arrow keys and number keys to set track/chapter on time, and press ENTER key to play.

Stop the playback

Press STOP key in IR handset to suspend the playback, press it again to stop the playback.

Multi-angle selector

Press ANGLE key in IR handset to watch the DVD content from different angle if the disc support.

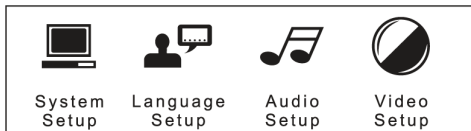
Go to Title

Press TITLE key in IR handset to show all track's title on screen. Then press nbr keys or arrow keys to choose your desired track nbr and press ENTER key or PLAY/PAUSE key to start.

Multimedia Playing Setup (enter setup mode)

Enter setup mode

1. Press SETUP key in IR handset in the stop mode when playing multimedia.
2. The main page of setup menu is displayed.



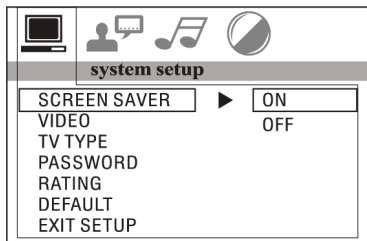
3. Select the preferred item by using the arrow keys.
4. Press ENTER key to confirm setting.

Multimedia Playing Setup (system setup menu)

System Setup

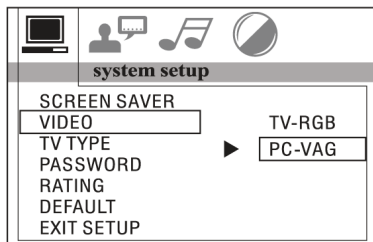
The setup page include all the items of TV system, screen saver, TV type, password, rating & default features.

TV system setup menu

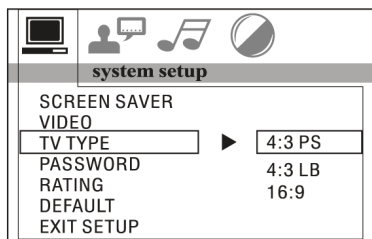


This player can play discs recorded in either PAL or NTSC format. Select NTSC format when you connected to NTSC TV. Select PAL format when you connected to PAL TV. If you select AUTO, the unit will auto select the format (PAL/NTSC) according to your disc content.

Video Setup Menu

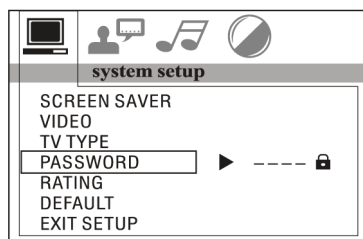


TV Type Setup Menu



- 4:3 PS: Playback in the PAN & SCAN style (If connected to wide-screen TV, the left and right edges are cut off).
- 4:3 LB: Playback in LEFTERR BOX style (If connected to wide-screen TV, black bands appear at top and bottom of the screen).
- 16:9: Select when a wide-screen TV set is connected.

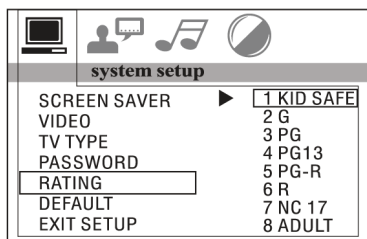
Password Setup Menu



Enter the password and press ENTER button. Type the old password (The initial factory code is 0000) and key in 4 characters password now you want to use, and type again to confirm.

Multimedia Playing Setup (system setup and language setup menu)

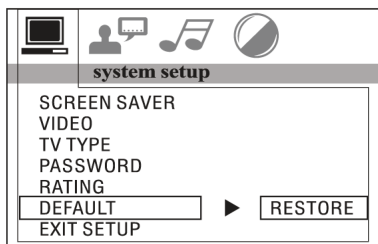
Rating setup menu



Select suitable guidance rating by the cursor button and confirmed by pressing ENTER key.

- **Rating 1 [KID SAFE]:** Select this when the program are safe to all kid view.
- **Rating 2 [G]:** Select this that allows admission to person of all ages.
- **Rating 3 [PG]:** Select following when children under 13 are forbidden to view.
- **Rating 4 [PG13]:** Select following when children under 13 are forbidden to view.
- **Rating 5 [PG-R]:** Select this when the PG-R was printed on the DVD disc.
- **Rating 6 [R]:** Select this when children under 17 are forbidden to view.
- **Rating 7 [NC17]:** Select this when children under 17 are forbidden to view
- **Rating 8 [ADULT]:** Select this when only allows admission to all adults.

Default setup menu

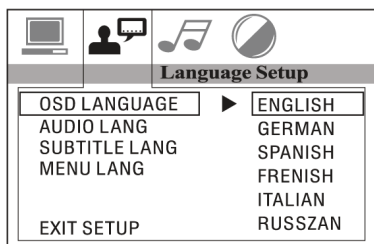


Select restore to become factory initial setting.

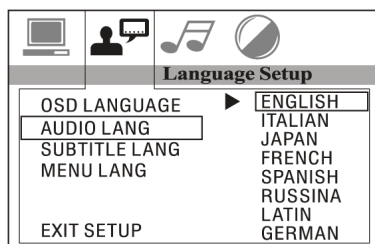
Language Setup

This setup page includes all the items of OSD language, Audio language, Subtitle Language and Menu Language features.

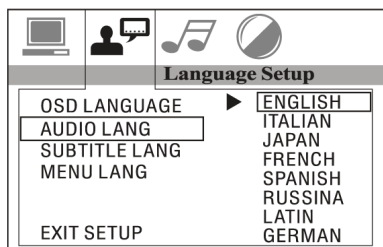
OSD Language Setup



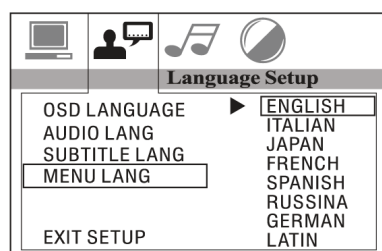
Subtitle Language Setup



Audio Language Setup



Menu Language Setup

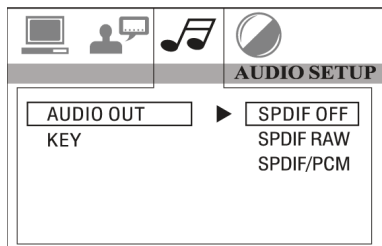


AUDIO SETUP

This setup page includes all the items for AUDIO.

Audio Out Setup

This is to activate the audio output from SPDIF OFF mode to SPDIF RAW mode or SPDIF PCM mode.

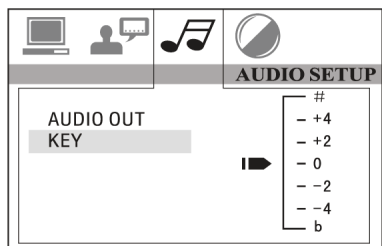


SPDIF OFF: Analog or optical output port has no output signal at all.

SPDIF RAW: When the player is connected with the power amplifier by the analog or optical port, please select this item when the playing disc which is recorded in Dolby Digital, DTS or MPEG. The analog or optical output signal of the unit will be the same as the digital signal (RAW format) of the playing disc. At the same time, the power amplifier you connected must have decode function of Dolby Digital, DTS or MPEG.

SPDIF PCM: When the player is connected with the 2 channels, digital stereo amplifier, please select this item. When the playing disc which is recorded in Dolby Digital or MPEG. The analog or optical output will be modulated to 2 channels output by PCM.

Key Setup Menu



This is to select Treble or Bass according to your needs. This is for the user to set Brightness, Contrast, Hue and Saturation of the picture by pressing the arrow left/right button. Press ENTER key to confirm the change.

NOTE: Only on TV/AV mode, the Video setup is available.

Multimedia Playing Setup (video setup menu)

VIDEO SETUP

This setup page includes all the items for VIDEO.

Brightness Setup Menu

VIDEO SETUP	
BRIGHTNESS	12
CONTRAST	-10
HUE	-8
SATURATION	-6
SHARPNESS	-4
	-2
	0
EXIT SETUP	

Contrast Setup Menu

VIDEO SETUP	
BRIGHTNESS	12
CONTRAST	-10
HUE	-8
SATURATION	-6
SHARPNESS	-4
	-2
	0
EXIT SETUP	

Saturation Setup Menu

VIDEO SETUP	
BRIGHTNESS	12
CONTRAST	-10
HUE	-8
SATURATION	-6
SHARPNESS	-4
	-2
	0
EXIT SETUP	

HUE Setup Menu

VIDEO SETUP	
BRIGHTNESS	+6
CONTRAST	+4
HUE	+2
SATURATION	0
SHARPNESS	-2
	-4
	-6
EXIT SETUP	

Sharpness Setup Menu

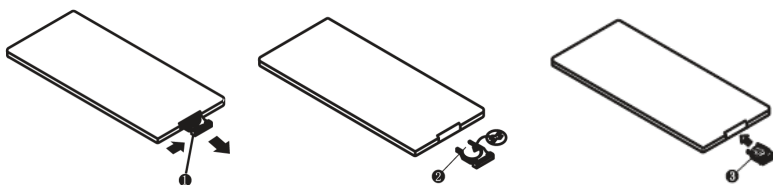
VIDEO SETUP	
BRIGHTNESS	8
CONTRAST	-6
HUE	-4
SATURATION	-2
SHARPNESS	0
EXIT SETUP	

Replace the battery of IR Handset

Replace the Battery

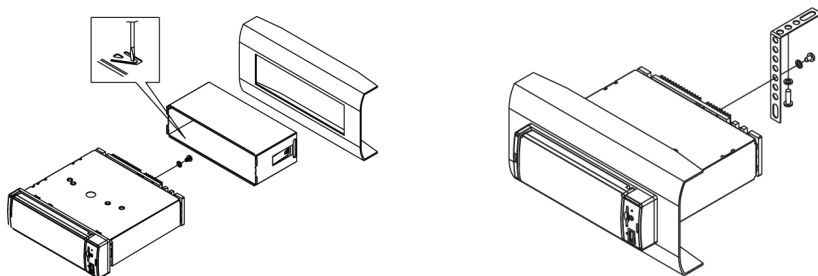
When the operational range of the remote control becomes short or non-functions while operating. Replace a new CR2025 battery. Make sure the battery polarity before replacement.

1. Pull out the battery holder while pressing the stopper 1.
2. Pull the button type battery (+) mark upward into the battery holder.
3. Insert the battery holder into the remote controller.



Install the unit (DIN front mount)

DIN front mount (method A)



Installing the Unit

1. Dashboard
2. Holder

After inserting the holder into the dashboard, select the appropriate tab according to the thickness of the dashboard material and bend them inwards to secure the holder in place

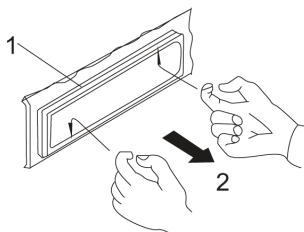
3. Screw.

1. Dashboard
2. Nut (5mm)
3. Plain washer
4. Screw (5x25mm)
5. Screw
6. Strap

Be sure to use the strap to secure the back of the unit in place. The strap can be bent by hand to the desired angle.

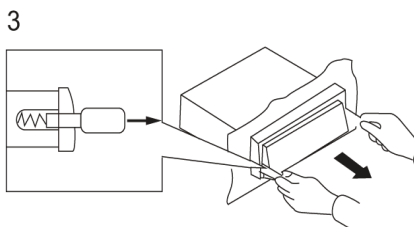
7. Plain Washer

Remove the unit



1. Frame

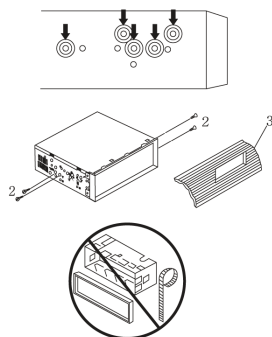
2. Insert fingers into the groove in the front of frame and pull out to remove the frame (When reattaching the frame, point the side with a groove downwards and attach it.).



3. Lever

Insert the levers supplied with the unit into the grooves at both sides of the unit as shown in figure until they click. Pulling the levers makes possible to remove the unit from the dashboard.

Install the unit (DIN rear mount), install and remove the front panel



Installation using the screw holes on the sides of the unit. Fastening the unit to the factory radio mounting bracket.

1. Select a position where the screw holes of the bracket and the screw holes of the main unit become aligned (are fitted) and tighten the screws at 2 places on each side. Use either truss screws (5x5 mm) or flush surface screw (4x5 mm).

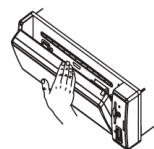
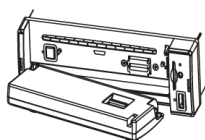
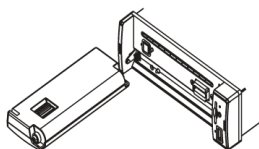
2. Screw ("T" Position).

3. Dashboard or Console.

NOTE:

The mounting box, outer trim ring, and half-sleeve are not used for method B installation.

Install and Remove the Front Panel

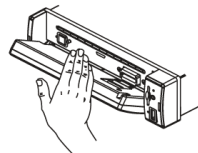
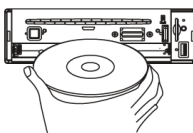
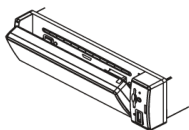


Install the front panel

Put notch A (*shown as picture*) onto shaft B, and then slightly press into the right side.

Remove the front panel

Press REL button in the upper left corner, and then the front panel will be folded down. When the front panel was turn down to a position of 45°, hold and slide the front panel to left, and the pull it out.



Specification

General

Power Supply Requirement: 12V CC

Speaker Load Impedance: 4Ω

Max. Power Output: 40 W x 4CH

Tone Controls: 8dB (*bass 100 Hz, treble 10 kHz*)

Dimensions: approx. 198 x 187 x 60 mm (*D x W x H*)

Mounting Dimensions: approx. 160 x 182 x 50 mm (*D x W x H*)

Weight: approx. 2,75 kg

DVD deck section

Disc played: DVD, MPEG4, DIVX, VCD 1.0 / 2.0, MP3, WMA, CD, CD-R / RW, Picture CD

Video System: Auto / PAL / NTSC

Mounting Angle: 0 ~ 30 degree

Video Section

Video System: Letter box 4:3, pan scan 4:3, widescreen 16:9

Video Output Level: 1,0 Vpp / 75 Ω

Horizontal Resolution: 500

Audio Section

Max. Output Level: 2 VRMS (± 3 dB)

Frequency Response: 20 Hz ~ 20 kHz

Signal to Noise ratio: 85 dB

Separation: 80 dB

FM Tuner Section

Tuning Range: 87,5 ~ 108,0 MHz

IF Range: 10,7 MHz

Usable Sensitivity (-30dB): 12 dBu

Signal to Noise ratio: 60 dB

Stereo Separation: 30 dB (1 kHz)

Frequency Response: 30 ~ 15 kHz

AM Tuner Section

Frequency Range: 520 ~ 1720 kHz

IF Range: 450 kHz

Usable Sensitivity (-20dB): 32 dBu

TV Tuner Section

Systems: NTSC M / N e PAL B / G, I, D / K, M / N e SECAM B / G, I, D / K

Input frequency range: 48,25 MHz ~ 863,25 MHz

Input impedance: 75 Ω

OBSERVAÇÃO: Due to continuous product improvement, specifications and design will change without notice.

**This feature is optional, please refer to unit. Under compressed motion pictures (DIVX/MPEG4), file name under extension AVI can be played back.*

Observaciones sobre la instalación

La unidad es proyectada para 12V CC, con sistema de operación de puesta a tierra negativo apenas. Antes de instalar la unidad, verifique que su vehículo esté conectado al sistema eléctrico de puesta a tierra negativo de 12V CC.

El terminal negativo de la batería debe estar desconectado antes de hacer las conexiones, eso puede reducir los daños en la unidad relacionados con cortocircuito.

Verifique que está conectando los cables (-) del altavoz al terminal (-) del altavoz. Nunca conecte los cables derecho e izquierdo del canal de altavoz, uno al otro o a la carrocería del vehículo. No bloquee las aperturas o celdas del radiador. El bloqueo provocará la acumulación de calor interno y puede provocar un incendio.

Después del término de la instalación y el comienzo de la operación de la unidad (incluyendo la sustitución de la batería), presione el botón de reset (redefinir) en el panel frontal con un objeto puntiagudo (tal como una esferográfica) para configurar la unidad al estado inicial.

Cuidados

La unidad solo puede reproducir los siguientes tipos de disco:

tipo de disco	material grabado	tamaño del disco
DVD	video y audio	120,0 mm
VCD	video y audio	120,0 mm
CD	audio	120,0 mm
MPEG4 / DIVX	video y audio	120,0 mm
MP3 / WMA	audio digital comprimido	120,0 mm

Observación: la unidad es compatible con DVD, DVD+R, DVD-R, VCD 1.0/2.0/3.0, SVCD, CD, CD-R, CD-RW y JPEG.

- No intente alterar la unidad, modificar la unidad puede causar un accidente.
- Detenga el vehículo antes de realizar cualquier operación que pueda interferir en su conducción
- No encienda la unidad si la temperatura interna del vehículo está fuera de este rango: -20°C a 60°C
- Este producto está proyectado para una única salida de video, use un separador de salida si usted desea conectar múltiples salidas de vide.



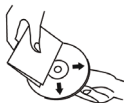
Tome el disco por los bordes, como muestra la figura, para mantener el disco limpio y no toque su superficie.



No use sus CDs con residuos de cola o tinta pegados en él.



No use CDs con etiquetas o adhesivos pegados que puedan dejar un residuo pegajoso en la hora de comienzan a despegarse.



Limpie los discos con un paño de limpieza opcional. Limpie cada disco, del centro para el borde externo.



CUIDADO
risco de choque elétrico
NÃO ABRIR



Aviso: para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga este aparato a la lluvia o humedad.

Cuidado: para reducir el riesgo de electrochoque, no retire la tapa (o la parte de atrás). No trate de reparar las piezas internas por cuenta propia, consulte el personal técnico calificado para el mantenimiento.



El símbolo del rayo, dentro un triángulo equilátero, se destina a alertar al usuario para la presencia de tensión peligrosa no aislada, dentro de la caja de los productos que puedan ser de suficiente magnitud, para provocar un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



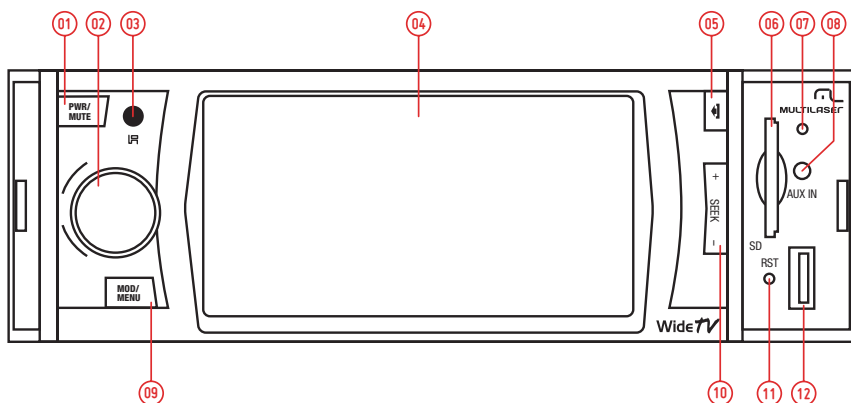
El símbolo de exclamación del dentro de un triángulo equilátero, se destina a alertar al usuario ante la presencia de importantes instrucciones de mantenimiento y operación que constan en el manual que acompaña la herramienta.

CLASE 1 PRODUCTO A LÁSER

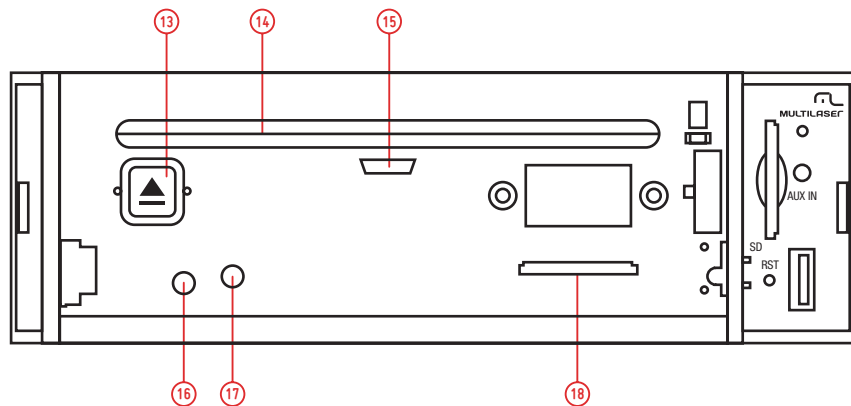
Símbolo de producto a láser: ubicado en la parte trasera de la unidad, indica que este reproductor es un producto a láser de clase 1, que utiliza solo láser suave y ninguna radiación peligrosa del lado externo de la unidad.

1. Lea atentamente este manual de instrucciones antes de la instalación y uso.
2. No toque en el enchufe de energía con las manos mojadass.
3. Apague la energía principal cuando esta no esté siendo usada. (Desconecte el enchufe del toma corriente cuando usted no pretenda usar la unidad durante un largo periodo de tiempo). Antes de mover la unidad, retire el disco de la unidad / bandeja primero.
4. No habrá la tapa y ni toque en cualquiera de los componentes expuestos fuera de la unidad, esto es tarea, apenas, para técnicos calificados.
5. No exponga la unidad a la luz solar directa o a objetos muy próximos que irradien calor, para evitar daños a la misma.
6. No deje la unidad en condiciones húmedas o mojadas, lo que puede afectar los cables de la unidad y dejarlos sin funcionamiento.
7. Coloque la unidad sobre una superficie plana y bajo condición ventilada, para asegurar que los edificios de ventilación no sean obstruidos, evitando de esta forma, súper calentamiento y funcionamiento defectuoso.
8. Limpie el panel y su estuche con un paño suave y seco, no aplique ningún tipo de disolvente, alcohol o spray.
9. El aparato no debe ser expuesto a salpicados de líquidos ni ningún objeto que contenga líquido en su interior, como vasos debe ser colocado sobre el mismo.

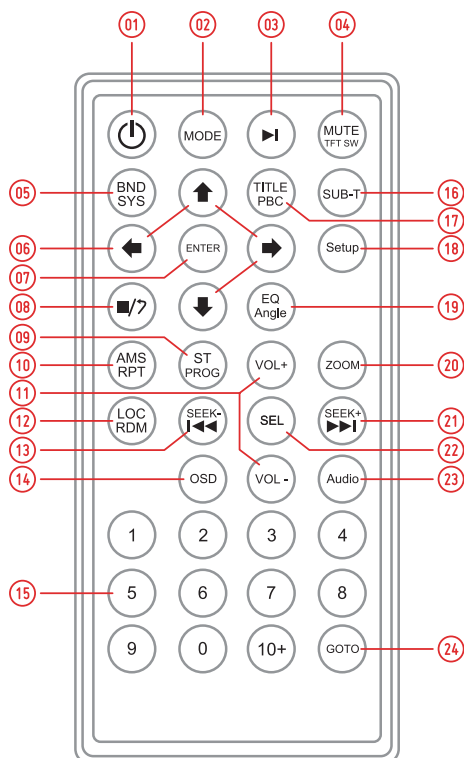
Layout del panel de control



- | | |
|--|--|
| 1. Botón de ENCENDIDO / MUTE (mudo) | 10. Botón UP (para arriba) / DOWN (para abajo) |
| 2. Botón SEL (selección) / Volumen del audio | 11. Botón RESET (reinicio) |
| 3. Sensor IR (infrarrojo) | 12. Botón MENU / MODE (modo) |
| 4. Pantalla LCD-TFT | 13. Puerto de entrada USB |
| 5. Botón de RELEASE (liberación) | 14. Apertura de disco |
| 6. Slot de tarjeta de memoria SD | 15. Bombilla del disco |
| 7. Micrófono (para B.T.) | 16. Indicador de LED antirrobo |
| 8. Interfaz de entrada AV | 17. Botón de Alarma |
| 9. Botón EJECT (eyectar) | 18. Slot de tarjeta SD (sólo en software) |



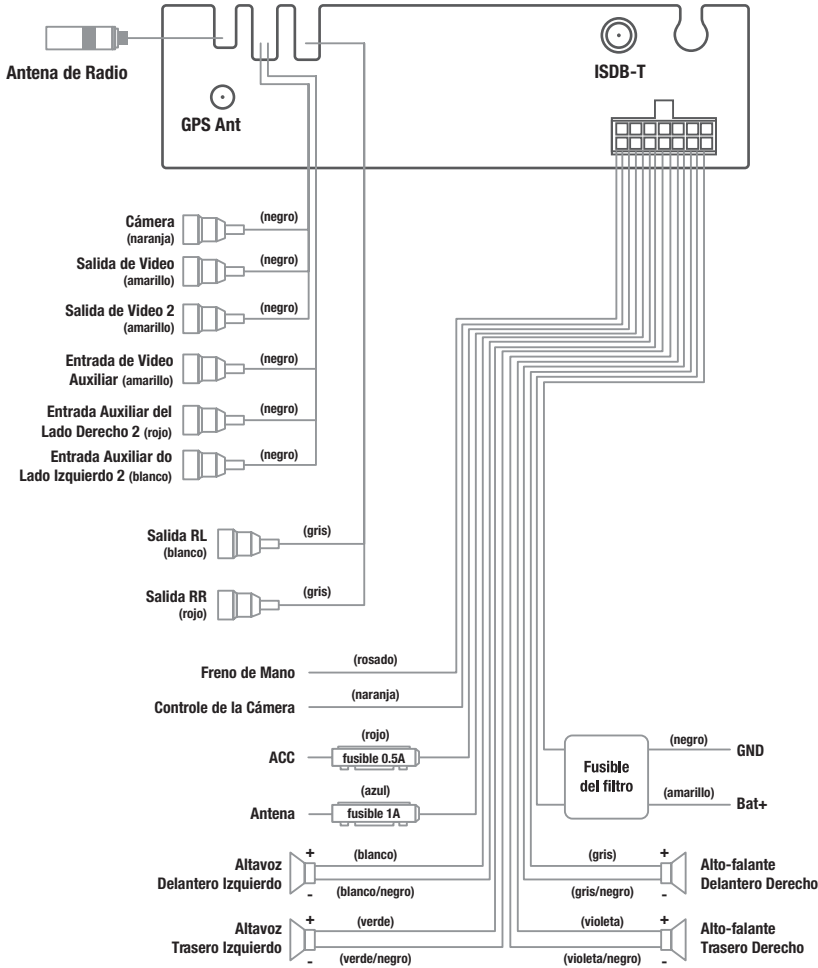
Layout del mando a distancia



- | | |
|---|--|
| 1. Encender /Apagar | 13. Ajustar para atrás |
| 2. Fuente | 14. Exhibición en la pantalla |
| 3. Play (<i>Reproducir</i>) / Pause (<i>Pausar</i>) | 15. Teclas numéricas |
| 4. Mute (Mudo) / TFT ON (Ancendido) / OFF (Apagado) | 16. Configuración de leyenda |
| 5. Sistema / Banda | 17. Exhibición de título |
| 6. Menú de selección | 18. Menu de configuración |
| 7. Enter (entrar) | 19. Configuración de ángulo |
| 8. Configuración de subtítulos | 20. Configuración de zoom (aumento) |
| 9. Reproducción del programa | 21. Ajustar para delante |
| 10. Repeat Playback (repetir reproducción) /AMS | 22. SEL (Selección) de audio |
| 11. Volumen +/- | 23. Configuración de audio |
| 12. Reproducción aleatoria | 24. Configuración del tiempo de reproducción |

Diagrama de cableado

cuidado	alimentación CC: 12 V	impedancia del altavoz: 4 Ω
recepción:		AM 520 ~ 1720 kHz
alcance:		FM 87,5 ~ 108,0 MHz



Operación básica

Inicio del sistema

Para operar la unidad por la primera vez o después de la sustitución de la batería del automóvil, presione el botón RESET (REDEFINIR) con un objeto puntiagudo (como una esferográfica), para configurar la unidad para el procedimiento inicial.

OBSERVACIÓN: Cuando sucedan algunos errores en la pantalla LCD, usted también puede presionar el botón RESET (REDEFINIR) para retornar a la normalidad. Este procedimiento borrará la configuración del reloj y lagunas funciones memorizadas.

Apagando y encendiendo la unidad

Presione el botón POWER (ENERGÍA) para encender la unidad. Cuando la unidad esté encendida:

- Presione, brevemente, el botón POWER (ENERGÍA), apague el monitor, presione el botón POWER (ENERGÍA) de nuevo para encender el monitor.
- Presione el botón POWER (ENERGÍA) durante algún tiempo hasta la unidad ser apagada.

Control de volumen

Presione el botón VOLUMEN +/- para aumentar o bajar el volumen del sonido.

Función Mute (Mudo)

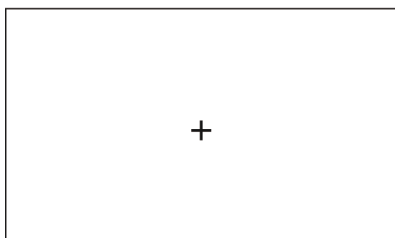
Presione el botón MUTE (mudo), brevemente, para cortar la salida de audio y el ícono "MUTE" aparecerá en la pantalla LCD. Presiónelo nuevamente, para restaurar el nivel del volumen anterior.

Calibrar pantalla de toque

Si la posición de toque parece desregulada, usted puede calibrarla presionando el cursor "+", acceda la interfaz de modo calibrar pantalla de toque. Haga clic en el ícono  para acceder a la interfaz para calibrar la pantalla de toque; Presione durante un buen tiempo el control remoto para acceder a la Configuración "6" en la interfaz de modo.

Mire en el "+" y haga clic en , el símbolo se moverá en torno de la pantalla de toque, haga clic en el 6 (seis) veces, el sistema terminará la calibración automáticamente y saldrá del modo de calibración.

Si la configuración de la calibración ya terminó, la interfaz surgirá en la pantalla. Caso contrario, el sistema necesita ser calibrado una vez más.



Función del Menú

Presione el botón MENÚ para entrar en la pantalla de exhibición del menú principal abajo, usted puede tocar el ícono de la pantalla para entrar en el modo de trabajo diferente.

Presione durante un largo tiempo el botón MENÚ para entrar en el modo de navegación inmediatamente, presiónelo nuevamente durante un buen tiempo para salir del modo de navegación, inmediatamente.



Definir la configuración de audio, exhibición y general

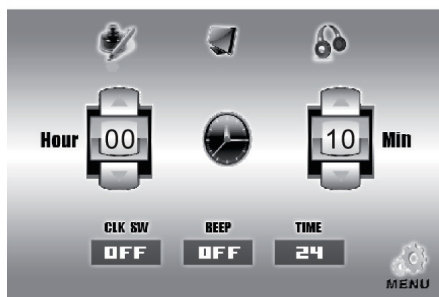
Toque el ícono  en la pantalla para entrar en el modo de configuración, conforme a lo mostrado en la figura abajo. Usted puede tocar en la pantalla para definir el audio, exhibición, parámetros de tiempo, etc.



Configuración general

Este ítem es para seleccionar una Configuración General.

1. El tiempo solicitado para 12 horas, 24 horas; Sistema de hora o elección
2. ENCENDER / APAGAR el bip.





Configuración de exhibición

Este ítem sirve para seleccionar una Exhibición.

Usted puede ajustar cada ítem presionando el ícono ◀ o ▶ en la pantalla de toque.

- **Brightness (brillo):** 00 ~ 50
- **Color (cor):** 00 ~ 50
- **Saturation (saturación):** 00 ~ 50

Haga clic en el ícono " (Bright) (Soft) (Stand) (Custom) " para acceder a la configuración estándar del sistema.

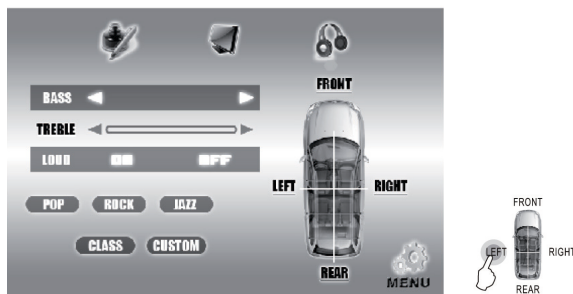


Configuración de audio

Este ítem sirve para seleccionar un Audio. Usted puede ajustar cada ítem presionando el ícono ◀ o ▶ en la pantalla de toque.

- **BASS (sonido grave):** - 7 / +7
- **TREBLE (sonido agudo):** -7 / +7
- **LOUD (nivel de audio alto):** ON (enciende) / OFF (apaga)

Haga clic en "Left (izquierda) / Right (derecha)" para acceder a la Configuración del balanceo. Haga clic en "Front (delantero) / Rear (trasero)" para acceder la configuración del atenuador.



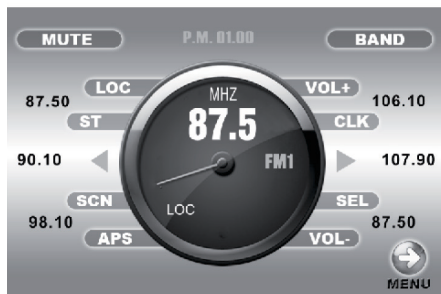
Haga clic en el ícono " (POP) (ROCK) (JAZZ) (CLASS) (CUSTOM) " para acceder a la configuración EQ. Después de terminar la configuración, haga clic en el ícono para salir de la interfaz de configuración del menú.

Sensor IR (infrarrojo)

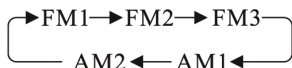
Receptor para control remoto IR (infrarrojo) inalámbrico.

Operación de la radio

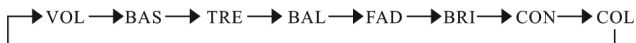
1. Toque en el icono de la radio en la pantalla de exhibición del menú principal para seleccionar el modo de radio, el LCD exhibirá como se muestra a continuación:



2. Toque en el icono "BAND (BANDA)" repetidamente para seleccionar las bandas como visto a continuación:



3. Toque en el icono "APS" o presione la tecla APS en el control remoto infrarrojo, brevemente, para activar automáticamente la función de almacenamiento de la memoria.
4. Presione SEEKING + (BUSCAR +) o SEEKING - (BUSCAR -) o el icono ◀ o ▶ para buscar automáticamente la estación de radio.
5. Presione SEEKING + (BUSCAR +) o SEEKING - (BUSCAR -) o el icono ◀ o ▶ para buscar automáticamente la estación de radio.
6. Toque en la barra de frecuencia en la pantalla de exhibición para seleccionar la estación de memoria predefinida.
7. Presione durante algún tiempo el icono "APS" para rastreo de cada estación de memoria preestablecida para 10S.
8. Toque en el icono "ST" o presione la tecla ST en el control remoto infrarrojo para definir el modo de recepción para mono o estéreo.
9. Durante el modo de radio, presione nuevamente el botón SEL para seleccionar el modo deseado en el orden siguiente:



Después de terminar la configuración, haga clic en el icono  para salir de la interfaz de configuración del menú.

Operación AUX (AUXILIAR)

Operación AV-IN (entrada AV)

1. Presione el icono  para entrar en la pantalla de exhibición del menú.
2. Usted puede tocar en el icono "AV-IN" para alterar su modo av-in deseado.

Operación ISDB-T

1. Presione el botón MENÚ para entrar en la pantalla de exhibición del menú principal.
2. Toque en el icono  para entrar en el modo de TV (televisión).



Mute

Haga clic en el icono " " y utilizando el control remoto " ", presione una vez -> para remover el audio, presione nuevamente -> para habilitar el audio.

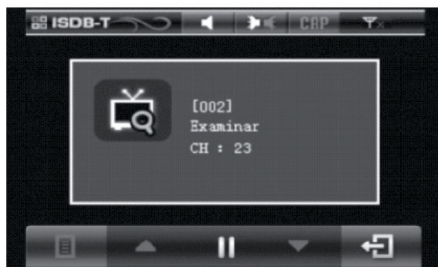
Subtítulos

Haga clic en el icono "CAP":

- **CAPTION (subtítulo oculto):** presione el botón "SUB", la función Caption (subtítulo) deberá ser habilitada.
- Presionar nuevamente el botón deberá inhabilitar la función Caption (subtítulo oculto).
- La función Caption (subtítulo oculto) no puede ser exhibida si el programa no la soporta.

Examinar

EXAMINAR: Rastrea el Canal automáticamente, presionando el botón, "►" inicia el rastreo de canal para encontrar canales de transmisión disponibles en el área. Eso demora de 30 segundos a 3 minutos dependiendo de la condición de la señal.

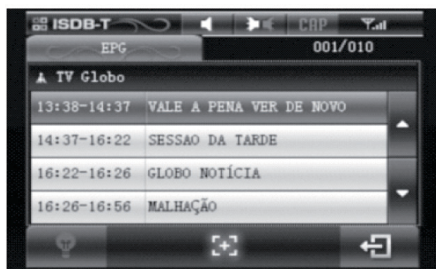


Audio

El Modo Audio soporta transmisión de sonido diversificado presione el botón () sucesivamente, eso cambiará la secuencia de Main Sound (L) -> Sub Sound (R) -> Main Sound + Sub Sound (L + R).

EPG

Presionando "EPG", usted puede ver la guía de programación. Seleccionando cualquier programa, esta mostrará las informaciones del programa. Si el transmisor no carga los datos EPG en el programa, esta función no funcionará de forma adecuada.



Control de volumen

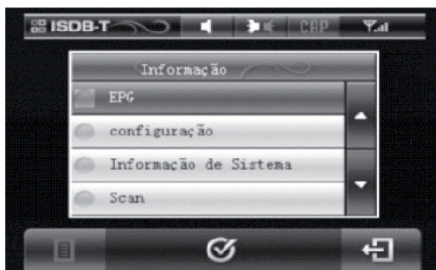
Haga clic utilizando el control remoto "SEEK + / SEEK -"



Menu

Presionando "MENÚ", usted puede ver el Menú Informaciones de EPG, Configuración, Informaciones del sistema, Rastrear. Usted puede controlar el menú utilizando los botones "UP (PARA ARRIBA) / DOWN (PARA ABAJO)" o "LEFT (IZQUIERDA) / RIGHT (DERECHA)" y presionando el botón "OK".

- Configuración del idioma: [MENÚ] -> [SETTING (CONFIGURACIÓN)] -> [LANGUAGE (IDIOMA)] -> Seleccione [English (Inglés)] o [Portuguese (Português)]
- Modo: [MENÚ] -> [SETTING (CONFIGURACIÓN)] -> [MODE (MODO)] -> [NTSC] -> [PAL-M]
- Modo: [MENÚ] -> [SETTING (CONFIGURACIÓN)] -> [BRIGHTNESS (BRILLO)]
- Reset: [MENÚ] -> [SETTING (CONFIGURACIÓN)] -> [RESET], restaurar la configuración de fábrica
- Informaciones del sistema: [MENÚ] -> [SYSTEM INFORMATION (INFORMACIONES DEL SISTEMA)] ->, usted puede ver sus versiones H/W y S/W.
- Rastreo: [MENÚ] -> [Scan (Rastreo)], usted puede ver el menú de Scan (Rastreo). Usted puede seleccionar Full scan (Rastreo total) y Frequency Selection (Selección de frecuencia).
- SALIR: Presionando [EXIT (SALIR)], la función deberá retornar al el menú anterior.

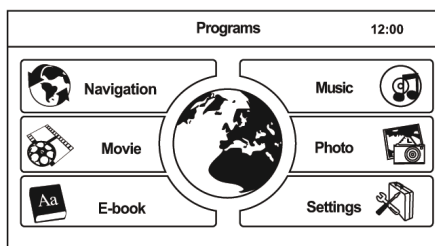


Conversión de los canales

Demorará mucho más tiempo que la conversión de canal de TV analógica.

Operación de navegación sin software de mapa (opción)

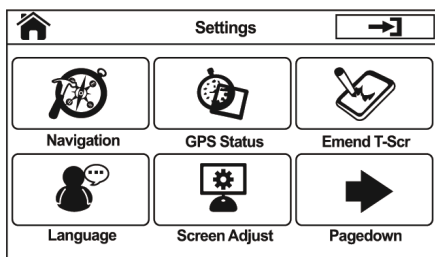
1. Presione el botón **MENÚ** y toque en el ícono **NAVI** para seleccionar el modo de navegación. En la barra perpendicular de la izquierda está la función **Setup**  (configuración).
2. Si hace clic en el ícono , la ventana del medio exhibirá el ícono  de la función de configuración, incluir la configuración de navegar, configuración normal, monitor de GPS, ajuste de la pantalla de toque, ajuste de la pantalla, configuración del tiempo, configuración de la fase, mensaje del sistema. Observe la figura.



3. Operación de la función del Aplicativo

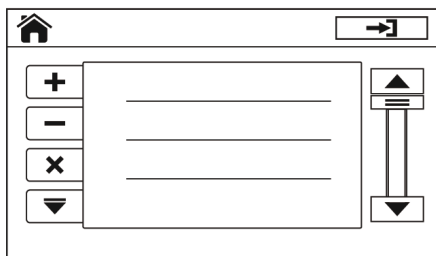
3.1. Navegación

Toque el ícono  para entrar en la aplicación de la navegación, consulte el software del mapa del manual para operación.



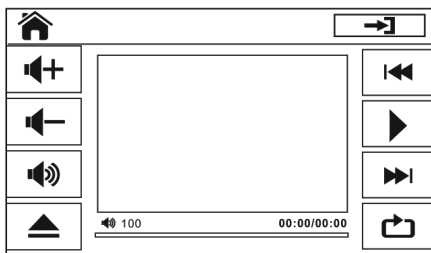
3.2. Visualizador de libro electrónico

Toque el ícono  para entrar en el visualizador de libro electrónico, observar la Figura. Toque el ícono diferente +, -, x, ▾, ↩, 🏠, para Seleccionar una función diferente.



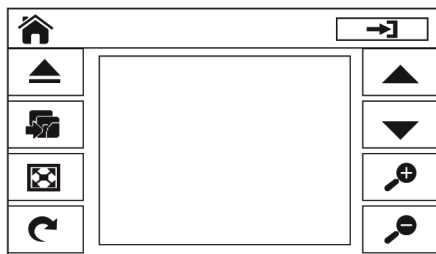
3.3. Reproductor de música

Toque el ícono  para entrar en el reproductor de música, observar la figura.



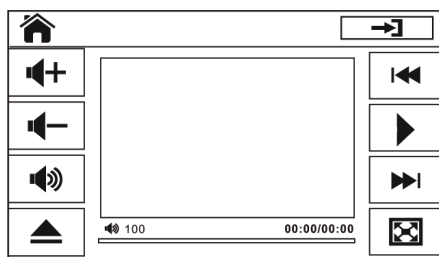
3.4. Visualizador de imagen

Toque el ícono  para entrar en el visualizador de imagen, ver la figura.



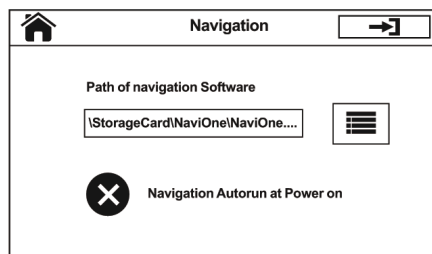
3.5. Reproductor de film

Toque el icon  para entrar en el visualizador de film, ver la figura.

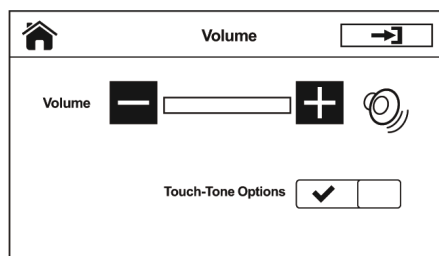


4. Operación de configuración de la navegación

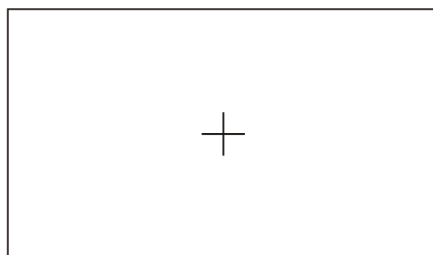
4.1. Configuración de la trayectoria de navegación



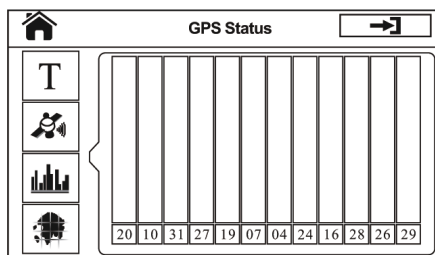
4.2. Configuración normal



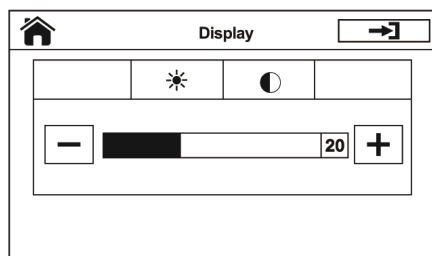
4.4. Toque para ajustar la pantalla



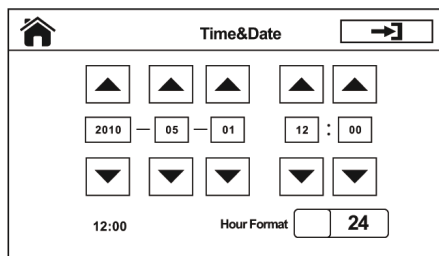
4.3. Monitor de GPS



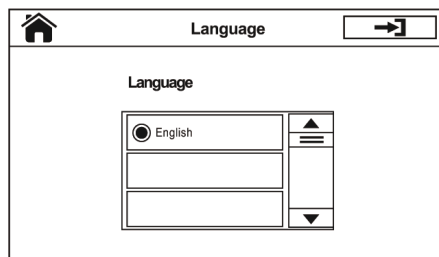
4.5. Ajuste el monitor



4.6. Configuración de fecha y hora



4.7 Configuração do idioma



Reproducción de multimedia

Reproducción de dispositivo de almacenamiento USB y tarjeta SD

Para disfrutar de música y videos de tarjetas SD y dispositivos de almacenamiento USB, es necesario apenas insertar la tarjeta SD o conexión USB en la entrada, y entonces la unidad inicia la reproducción automáticamente. Después de dejar este modo, usted puede presionar el botón MENÚ y tocar en el ícono  o  para cambiar su opción y reproducir almacenamiento USB o tarjeta SD.

Reproducir discos de DVD/VCD/SVCD/CD

1. Colocar el disco multimedia

Para disfrutar de música y videos de discos de DVD/VCD/SVCD/CD, es necesario apenas un disco, con la frente para arriba, en la entrada de disco, y entonces la unidad comienza la reproducción automáticamente. Después de dejar este modo, usted puede presionar el botón MENÚ y tocar en el ícono  para cambiar su opción para Reproducir el disco multimedia nuevamente. Después de dejar este modo, usted puede tocar en el ícono  para volver al menú principal.

2. Eyectar el disco

Presione el botón EJECT (EYECTAR) para eyectar el disco.

Pausar la reproducción

Toque en el ícono  para pausar la reproducción, toque, nuevamente, para continuar la misma.

Reproducción del capítulo siguiente/anterior

Toque en el ícono  o  rápidamente, para saltar el capítulo siguiente o el anterior.

Avance rápido o recordar reproducción

Toque durante un tiempo en el ícono  o  para avanzar rápidamente o recordar el disco.

Repetir reproducción

Toque en el ícono "RPT" para reproducir una banda, repetidamente. Presione la tecla RPT en el control remoto infrarrojo para reproducir una banda repetidamente.

Reproducción aleatoria

Toque en el ícono "RDM" o presione la tecla RDM en el control remoto infrarrojo para reproducir cualquier banda indistintamente. Exhibición en la pantalla. Presione la tecla OSD en el control remoto infrarrojo, la pantalla exhibirá el número de la banda/capítulo, tiempo de reproducción actual, etc.

Programar la reproducción

Presione la tecla PROG en el control remoto infrarrojo para entrar en la página de programación, presione las teclas de flecha y teclas de número en el control remoto infrarrojo para programar las bandas que serán reproducidas.

Selector de audio

Presione repetidamente la tecla AUDIO en el control remoto infrarrojo para cambiar el modo de banda de audio diferente.

Selector de subtítulos

Presione la tecla SUB-T en el control remoto infrarrojo para seleccionar un idioma.

Definición del tiempo de reproducción del disco

Presione la tecla GOTO en el control remoto infrarrojo para definir el tiempo específico para reproducir, use las teclas de flecha y teclas de número para definir la banda/capítulo en el tiempo, y presione la tecla ENTER para reproducir.

Detener la reproducción

Presione la tecla STOP en el control remoto infrarrojo para interrumpir la reproducción, presione nuevamente para parar.

Selector multiángulo

Presione la tecla ANGLE en el control remoto para ver el contenido del DVD de ángulos diferentes si el disco soportar esa característica.

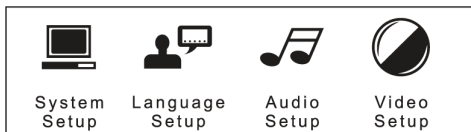
Ir para o título

Presione la tecla TITLE (TÍTULO) en el control remoto infrarrojo para exhibir todos los títulos en la pantalla. Después, presione las teclas de flecha y teclas de números para seleccionar su número de banda deseada y presione la tecla ENTER o la tecla PLAY/PAUSE (REPRODUCIR/PAUSAR) para iniciar.

Configuración de reproducción de multimedia (entrar en el modo de configuración)

Entrar en el modelo de configuración

1. Presione la tecla SETUP del control remoto infrarrojo en el modo parado al reproducir multimedia.
2. La página principal del menú de configuración es exhibida.



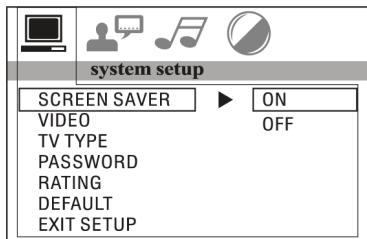
3. Seleccione el ítem preferido a través de la utilización de las teclas de flecha.
4. Presione la tecla ENTER para confirmar la configuración.

Configuración de reproducción de multimedia (menú de configuración del sistema)

Configuración del sistema

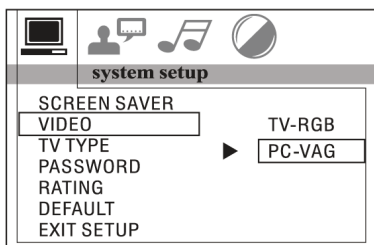
La página de configuración incluye todos los ítems del sistema de TV, protector de pantalla, tipo de TV, señal, clasificación y características estándares.

Menú de configuración del sistema de TV

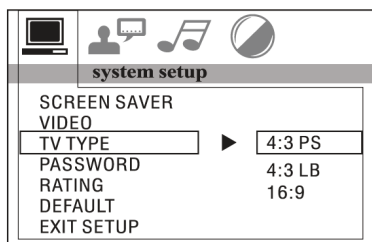


Este reproductor puede reproducir discos grabados en formato PAL o NTSC. Seleccione el formato NTSC cuando estuviera conectado a la TV NTSC. Seleccione el formato PAL cuando esté conectado a la TV PAL. Si selecciona AUTO, la unidad seleccionará automáticamente el formato (PAL/NTSC) de acuerdo con el contenido de su disco.

Menú de configuración de video

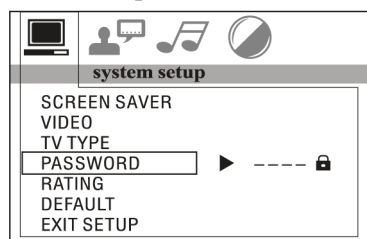


Menú de configuración del tipo de TV



- 4:3 PS: Reproducción en el estilo PAN & SCAN (si está conectado a una TV con pantalla panorámica, las fajas izquierda y derecha son cortados).
- 4:3 LB: Reproducción en el estilo LETTER BOX (si está conectado a una TV con pantalla panorámica, fajas negras surgen en la parte superior e inferior de la pantalla).
- 16:9: Seleccione cuando una TV con pantalla panorámica estuviera conectada.

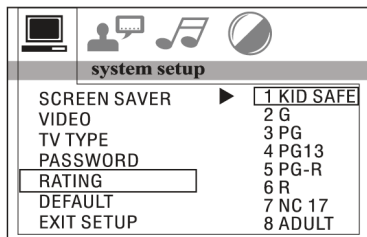
Menú de configuración de seña



Inserte la seña y presione el botón ENTER. Digite la seña antigua (el código inicial de fábrica es 0000) y digite ahora una seña de 4 caracteres que usted desea utilizar, digite nuevamente para confirmar.

Configuración de reproducción de multimedia (configuración del sistema y menú de configuración del idioma)

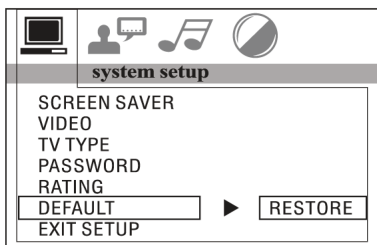
Menú de configuración de clasificación



Seleccione una clasificación de orientación adecuada con el botón de cursor y confirme presionando la tecla ENTER.

- **Clasificación 1 [KID SAFE] (SEGURO PARA NIÑOS):** Seleccione esta clasificación cuando el programa es seguro para que todos los niños puedan verlo.
- **Clasificación 2 [G]:** Seleccione esta clasificación para permitir la admisión de personas de todas las edades.
- **Clasificación 3 [PG]:** Seleccione esta clasificación cuando niños menores de 13 años están prohibidos de ver el programa.
- **Clasificación 4 [PG13]:** Seleccione esta clasificación cuando niños menores de 13 años no deben ver el programa.
- **Clasificación 5 [PG-R]:** Seleccione esta clasificación cuando PG-R esté impreso en el disco de DVD.
- **Clasificación 6 [R]:** Seleccione esta clasificación cuando niños menores de 17 años no deben ver el programa.
- **Clasificación 7 [NC17]:** Seleccione esta clasificación cuando niños menores de 17 años no deben ver el programa.
- **Clasificación 8 [ADULT] (ADULTOS):** Seleccione esta clasificación cuando solo se permita la admisión a todos los adultos.

Menú de Configuración estándar

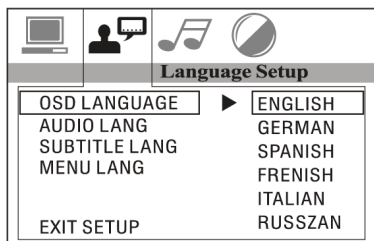


Seleccione restaurar para volver a la configuración inicial de fábrica.

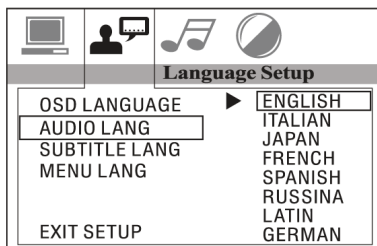
Configuración de idioma

Esta página de Configuración incluye todos los ítems de idioma OSD (en exhibición en la pantalla), idioma de audio, idioma de subtítulos e idioma de las características del Menú.

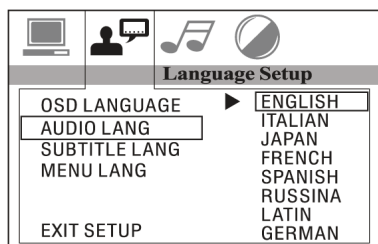
Configuración de idioma OSD (en exhibición en la pantalla)



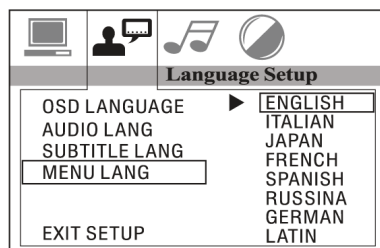
Configuración de audio



Configuración de idioma de subtítulos



Configuración de idioma del menú

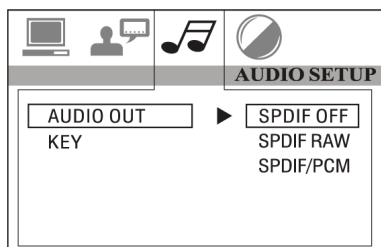


Configuração de áudio

Esta página de configuración incluye todos los ítems de AUDIO.

Configuración de salida de audio

Esta configuración sirve para activar la salida de audio del modo SPDIF OFF para el modo SPDIF RAW o modo SPDIF PCM.

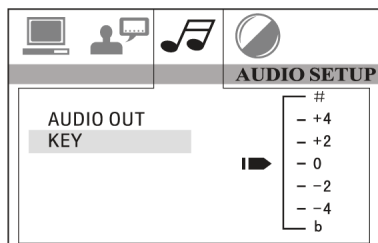


SPDIF OFF: La puerta de salida óptica o analógica no tiene ninguna señal de salida.

SPDIF RAW: Cuando el reproductor está conectado al amplificador de potencia por la puerta óptica o analógica, seleccionar este ítem cuando el disco en reproducción es grabado en Dolby Digital, DTS o MPEG. La señal de salida óptica o analógica de la unidad será la misma de la señal digital (formato RAW) del disco de reproducción. En cuanto eso, el amplificador de potencia que usted conectó debe tener función de decodificación de Dolby Digital, DTS o MPEG.

SPDIF PCM: Cuando el reproductor está conectado con los 2 canales, amplificador estéreo digital, seleccionar este ítem. Cuando el disco en reproducción está grabado en Dolby Digital, DTS o MPEG. La salida óptica o analógica será modulada para 2 canales por PCM.

Menú de configuración clave



Este menú sirve para seleccionar Treble (agudo) o Bass (grave) de acuerdo con sus necesidades.

Este menú sirve para que el usuario definiera Brightness (brillo), Contrast (contraste), Hue (matiz) y Saturation (saturación) de la imagen seleccionando los botones de flecha para izquierda/derecha.

Presione la tecla ENTER para confirmar las alteraciones.

OBSERVACIÓN: LA configuración de video está disponible apenas en el modo TV/AV.

Configuración de reproducción de multimedia (menu de configuração de vídeo)

Configuración de vídeo

Esta página de configuración incluye todos los ítems para VIDEO.

Menú de configuración de brillo

VIDEO SETUP	
BRIGHTNESS	12
CONTRAST	-10
HUE	-8
SATURATION	-6
SHARPNESS	-4
EXIT SETUP	-2
	0

Menú de configuración de saturación

VIDEO SETUP	
BRIGHTNESS	12
CONTRAST	-10
HUE	-8
SATURATION	-6
SHARPNESS	-4
EXIT SETUP	-2
	0

Menú de configuración de contraste

VIDEO SETUP	
BRIGHTNESS	12
CONTRAST	-10
HUE	-8
SATURATION	-6
SHARPNESS	-4
EXIT SETUP	-2
	0

Menú de configuración de nitidez

VIDEO SETUP	
BRIGHTNESS	12
CONTRAST	-10
HUE	-8
SATURATION	-6
SHARPNESS	-4
EXIT SETUP	-2
	0

Menú de configuración de matiz

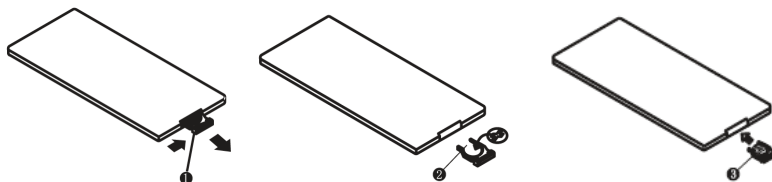
VIDEO SETUP	
BRIGHTNESS	+6
CONTRAST	-4
HUE	-2
SATURATION	0
SHARPNESS	-2
EXIT SETUP	-4
	-6

Substituição da bateria do controle remoto infravermelho

Substituir la batería

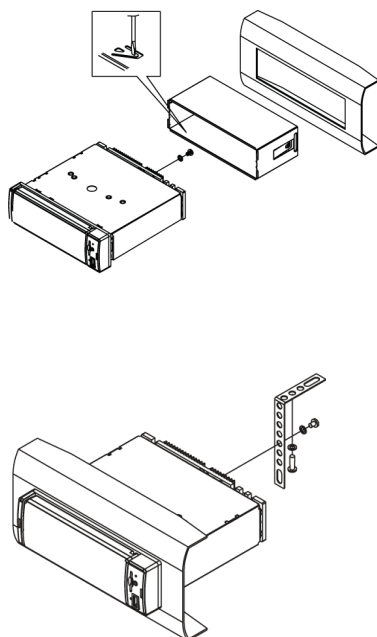
Cuando el alcance operacional del control remoto infrarrojo es corto o nulo durante la operación. Sustituya la batería por una batería CR2025 nueva. Verifique la polaridad de la batería antes de la sustitución.

1. Tire el soporte de la batería al presionar la tapa 1.
2. Retire la batería tipo botón con la marca (+) para arriba, dentro del soporte de batería.
3. Inserte el soporte de batería dentro del mando a distancia.



Instalación de la unidad (montaje frontal DIN)

Montaje frontal DIN (método A)



Instalación de la unidad

1. Panel
2. Soporte

Después de insertar el soporte en el panel, seleccione el adecuada de acuerdo con el espesor del material del panel y doble los bordes para dentro, para fijar el soporte en la posición.

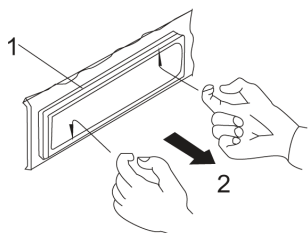
3. Atornille.

1. Panel
2. Tuerca (5mm)
3. Arandela plana
4. Tornillo (5x25mm)
5. Tornillo
6. Tira

Ceciérese de utilizar los bordes para fijar la parte trasera de la unidad en la posición. El borde puede ser doblando em forma manual para el ángulo deseado.

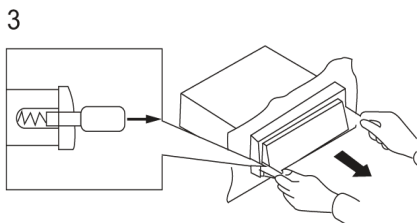
7. Arandela redonda

Remover la unidad



1. Cuadro

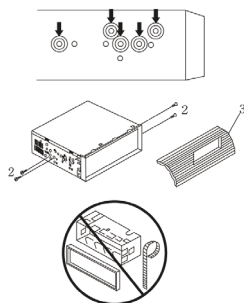
2. Coloque los dedos en los encajes en la parte frontal de cuadro y tire para removerlo (Al volver a colocar el cuadro, apunte la lateral con un encaje para abajo y fíjelo).



3. Palanca

Coloque los fijadores suministrados con la unidad en los encajes de ambos lados de la unidad conforme visto en la imagen, hasta oír un clic. Tirar los fijadores para remover la unidad del panel.

Instalando la unidad (montaje trasera DIN) e instalar y remover el panel frontal



La instalación debe ser hecha usando los orificios del tornillo en las laterales de la unidad. Fijación de la unidad al soporte de montaje de la radio de fábrica:

1. Seleccione una posición donde los orificios del tornillo del soporte y los orificios del tornillo de la unidad principal queden alineados (estén ajustados) y fije bien los tornillos en 2 lugares de cada lado. Use los tornillos de refuerzo (5 x 5 mm) o tornillo de superficie plana (4 x 5 mm).

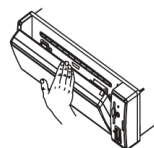
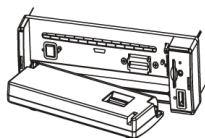
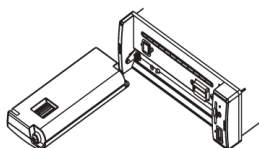
2. Atornille (Posición "T").

3. Panel de instrumentos o consola.

OBSERVACIÓN:

La caja de montaje, el anillo de ajuste externo y el half-sleeve no son usados para la instalación del método B.

Instalar y remover el panel frontal

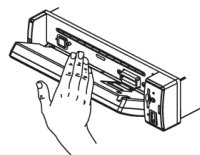
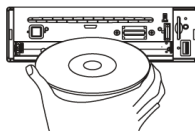
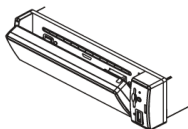


Instalar el panel frontal

Colocar ranura A (mostrado conforme la figura) en el eje B, y enseguida, presione suavemente en el lado derecho.

Remueva el panel frontal

Presione el botón REL en la esquina izquierda superior y enseguida, el panel frontal será doblado. Cuando el panel frontal esté inclinado a una posición de 45°, sujete y deslice el panel frontal hacia la izquierda, y tirelo para afuera.



Especificaciones

General

Requisito de suministro de energía: 12V CC

Impedancia de carga del altavoz: 4Ω

Salida de energía máxima: 40 W x 4CH

Controles de tono: 8dB (*grave 100 Hz, agudo 10 kHz*)

Dimensiones: aprox. 198 x 187 x 60 mm (*P x L x A*)

Dimensiones de montaje: 160 x 182 x 50 mm (*P x L x A*)

Peso: aprox. 2,75 kg

Sección de la plataforma de DVD

Discos reproducidos: DVD, MPEG4, DIVX, VCD 1.0 / 2.0, MP3, WMA, CD, CD-R / RW, Imagem do CD

Sistema de video: Auto / PAL / NTSC

Ángulo de montaje: 0 ~ 30°

Sección de video

Sistema de video: Letter box 4:3, pan scan 4:3, pantalla panorámica 16:9

Nivel de salida de video: 1,0 Vpp / 75 Ω

Resolución horizontal: 500

Sección de audio

Nivel de salida máximo: 2 VRMS (± 3 dB)

Respuesta de frecuencia: 20 Hz ~ 20 kHz

Relación de señal para ruido: 85 dB

Separación: 80 dB

Sección de sintonizador FM

Alcance de sintonía: 87,5 ~ 108,0 MHz

Alcance de frecuencia intermedia: 10,7 MHz

Sensibilidad útil: 12 dBu

Relación de señal para ruido: 60 dB

Separación estéreo: 30 dB (1 kHz)

Respuesta de frecuencia: 30 ~ 15 kHz

Sección de sintonizador AM

Alcance de sintonía: 520 ~ 1720 kHz

Alcance de frecuencia intermedia: 450 kHz

Sensibilidad útil (-20dB): 32 dBu

Sección de sintonizador de TV

Sistema: NTSC M / N e PAL B / G, I, D / K, M / N e SECAM B / G, I, D / K

Área de frecuencia de entrada: 48,25 MHz ~ 863,25 MHz

Impedancia de entrada: 75 Ω

OBSERVAÇÃO: Debido a la mejora continua del producto, las especificaciones y diseño serán alterados sin aviso previo.

**Este recurso es opcional, consultar la unidad. Debajo de las imágenes de movimiento comprimidas (DIVX / MPEG4), el nombre de archivo bajo extensión AVI puede ser reproducido.*




MULTILASER
TECNOLOGIA E TRANSFORMAÇÃO

www.multilaser.com.br